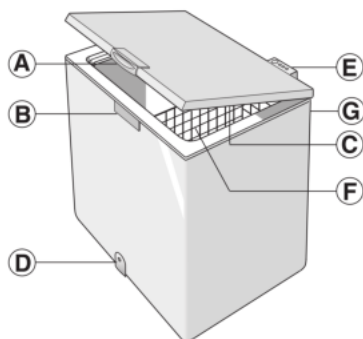


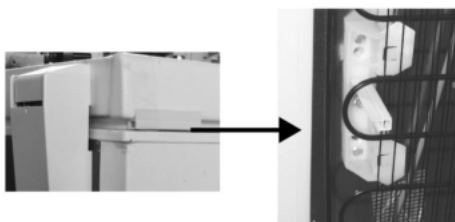
INSTRUCTIONS FOR USE



- A. Lid Handle.
- B. Lock (if provided).
- C. Seal.
- D. Defrost water drain plug (depending on model).
- E. Control panel.
- F. Basket (depending on model).
- G. Condenser (located at the rear).

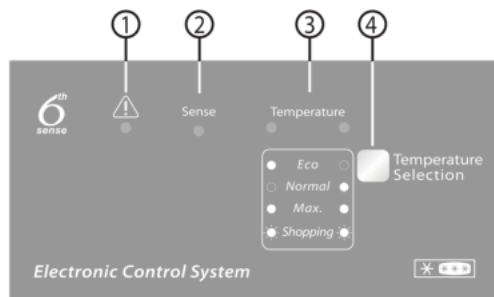
INSTALLATION

- Refer to chapter "Before using the appliance".
 - Unpack the appliance.
 - Remove the 4 protection pieces inserted between lid and appliance.
 - **Warning:** two of the four protection pieces must be fitted in the seat of the condenser plastic supports, located at the rear of the product.
- This is necessary to ensure the correct distance from the wall.



- Ensure that the defrosting water drainage plug (if provided) is correctly positioned (D).
- For best operation of the appliance and in order to avoid damage when the lid is opened, leave a space of at least 7 cm from the rear wall and 7 cm at the sides.
- Fit the accessories (if provided).
-

Clean the inside of the appliance before using it.



1. **Red LED:** when flashing, it indicates that an alarm condition is present (see "TROUBLESHOOTING GUIDE").
2. **Blue LED:** the function "6th Sense" is automatically activated and does not need to be selected by the user, therefore the blue LED (2) "Sense" always remains on. For more technical details, refer to paragraph "6th Sense function".
3. **Green LEDs:** they indicate that the appliance is in operation, and the temperature has been set.
4. **Temperature setting button:** to adjust the set temperature and to activate/deactivate the fast freezing operations.

Switching on the appliance

- Plug in the appliance.
- The green LED lights up ("Normal").
- The blue LED lights up ("Sense").
- The red LED flashes to indicate that the temperature inside the appliance is not yet sufficiently low for food storage. The red LED will normally switch off within the first six hours after the appliance is switched on.
- Place food inside the product only when the red LED has switched off.

Note:

As the seal is tight, the appliance lid cannot be reopened immediately after closing. Wait a few minutes before re-opening the lid of the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE

Temperature adjustment

Use the key (4) to select the desired temperature. To adjust the internal temperature, proceed as follows:

- Repeatedly press the key (4). Each time the key is pressed, the set temperature is updated, displaying the "Normal", "Eco" and "Max" values in succession.
- Select "Max" for a colder storage temperature.
- With partial loads "Eco" is recommended: this setting will optimise energy consumption.

The green indicator lamps (3) indicate the selected setting according to the following diagram:



Eco: least cold temperature (left indicator lamp lit).

Normal: intermediate temperature (right indicator lamp lit).

Max.: extra low temperature (both indicator lamps lit).

Shopping: Fast Freezing (both indicator lamps lit). See section "Freezing fresh food".

Note: The settings will be saved in the memory even if a power cut occurs. The time needed for the temperature inside the freezer to reach the set value, can vary depending on climatic conditions and the set temperature itself.

6th Sense" Function

The "6th Sense" function is always active to control the internal temperature of the appliance and guarantee the optimum conditions.

It automatically intervenes in the following cases:

- **door opening**

This function activates every time the opening of the door changes the internal temperature of the appliance. The function remains active for the time needed to reinstate optimum operating conditions.

- **storing food inside the freezer**

This function activates every time significant quantities of food are introduced. It remains active for the time needed to reinstate optimum freezing conditions of the food introduced, ensuring the best compromise between the quality of the freezing process and energy consumption.

Note: The duration of the "6th Sense" function is set automatically, and may vary depending on the way the product is used.

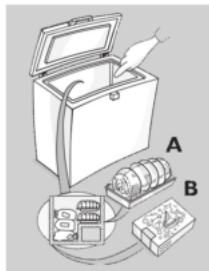
FREEZING FOOD

Preparation of fresh food for freezing

- Before freezing, wrap and seal fresh food in: aluminium foil, cling film, air and water-tight plastic bags, polyethylene containers with lids, provided they are suitable for freezing foods.
- Food must be fresh, mature and of prime quality in order to obtain high quality frozen food.
- Fresh vegetables and fruit should preferably be frozen as soon as they are picked to maintain the full original nutritional value, consistency, colour and flavour.
- Always leave hot food to cool before placing in the appliance.

Freezing fresh food

- Place foods to be frozen in direct contact with the walls of appliance:
 - A) - foods to be frozen,
 - B) - foods already frozen.
- Avoid placing foods to be frozen in direct contact with food already frozen.
- For best and fastest freezing, foods should be split into small portions; this will also be



useful when the frozen items are to be used.

- If minimum quantities of food are introduced (up to 1/4 of the maximum freezing power stated on the rating plate), the operation of the appliance will be controlled automatically by the "6th Sense" function without any need for intervention from the user.
- When freezing higher quantities of food, up to the maximum freezing capacity of the appliance, indicated on the rating plate, proceed as follows:
 1. At least 24 hours before storing fresh foods inside the product for freezing, activate the fast freezing function by pressing (4) for approximately 3 seconds. The green LEDs (3) flash in sequence.
 2. Introduce the food to freeze inside the appliance, and keep the door of the appliance closed for 24 hours. After this period the food will be frozen.

The fast freezing function can be deactivated manually by pressing (4).

If the fast freeze function is not manually deactivated, it will be automatically deactivated by the appliance after 50 hours.

INSTRUCTIONS FOR USE

FOOD STORAGE

Refer to the table on the appliance.

Classification of frozen foods

Put the frozen products into the appliance and classify them; The storage date should be indicated on the packs, to allow use within expiry dates.

Advice for storing frozen food

When purchasing frozen food products:

- Ensure that the packaging is not damaged (frozen food in damaged packaging may have deteriorated). If the package is swollen or has damp patches, it may not have been stored under optimal conditions and defrosting may have already begun.
- When shopping, leave frozen food purchases until last and transport the products in a thermally insulated cool bag.

1-3			
4-7			
8-12			

- Once at home, place the frozen foods immediately in the appliance.
- Avoid, or reduce temperature variations to the minimum. Respect the best-before date on the package.
- Always observe the storage information on the package.

Note:

Eat fully or partially defrosted foods immediately. Do not refreeze unless the food is cooked after it has thawed. Once cooked, the thawed food can be refrozen.

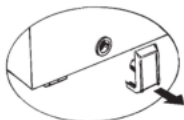
If there is a long power failure:

- **Do not open the appliance lid except to place ice packs (if provided) over the frozen foods on the right and left of the appliance. This will slow down the rise in temperature.**

DEFROSTING THE APPLIANCE

The appliance should be defrosted when the thickness of ice on the walls reaches 5-6 mm.

- Disconnect the appliance from the mains power supply.
- Remove the packs of food from the appliance and wrap them close together in newspaper and store in a very cool place or thermally insulated bag.
- Leave the appliance lid open.
- Remove the internal defrost water drain plug (depending on model).
- Remove the external defrost water drain plug (depending on model) and reposition it as shown in the figure.
- Place a bowl beneath the drainage channel to collect the residual water. If available, use the divider.
- Speed up defrosting by using a spatula to detach the ice from the appliance walls.
- **Remove the ice from the bottom of the appliance.**
- **In order to avoid permanent damage to the appliance interior, do not use pointed or sharp metal instruments for removing the ice.**
- **Do not use abrasive products or heat up the interior artificially.**
- **Dry the interior of the appliance thoroughly.**
- On completion of the defrosting, refit the plug.



CHANGING THE LID LIGHT BULB (if provided)

- Disconnect the appliance from the mains power supply.
- Remove the diffuser by following the sequence of steps shown in the figure.
- Unscrew the light bulb and replace it with an identical bulb of the same wattage and voltage.
- Refit the diffuser and plug in the appliance.



TROUBLESHOOTING GUIDE

1. The red LED flashes.

- Is there a power failure?
- Is a defrosting operation in progress?
- Has fresh food recently been introduced?
- Is the appliance lid properly closed?
- Is the appliance placed near a heat source?
- Are the ventilation grille and condenser clean?

2. All LEDs flash at the same time.

- Contact the After-Sales Service.

3. The appliance is too noisy.

- Is the appliance perfectly horizontal?
- Is the appliance in contact with other furniture or objects that may cause vibrations?
- Has the packaging been removed from under the appliance?

Note: Gurgling noises from the refrigerating circuit after the compressor cuts out are perfectly normal.

4. All LEDs are off and the product is not working.

- Is there a power failure?
- Is the plug properly inserted in the socket?
- Is the electric cable intact?

5. All LEDs are off and the product is working.

- Contact the After-Sales Service.

6. The compressor runs continuously.

- Have hot foods been put in the appliance?

INSTRUCTIONS FOR USE

- Has the appliance lid been left open for a long time?
 - Is the appliance placed in a very warm room or near heat sources?
 - Has the fast freeze function been activated? (The green LEDs flash alternatively)
- 7. Too much ice on the upper edge.**
- Are the defrost water drainage plugs correctly positioned?
 - Is the appliance lid properly closed?
 - Is the appliance lid seal damaged or deformed? (See chapter "Installation")
- Have the 4 protection pieces been removed? (See chapter "Installation")
- 8. Formation of condensate on the external walls of the appliance.**
- It is normal for condensation to form under certain atmospheric conditions (humidity above 85%) or if the appliance is located in a damp or poorly ventilated room. The performance of the appliance is in no way affected.
- 9. The layer of ice on the internal walls of the appliance is not uniform.**
- This phenomenon is quite normal.

AFTER-SALES SERVICE

Before contacting After-Sales Service:

1. See if you can solve the problem yourself.
2. Switch the appliance on again to see if the problem has been solved. If it has not, disconnect the appliance from the power supply and wait for about an hour before switching on again.
3. If the problem persists after this course of action, contact After-Sales Service.

Specify:

- the nature of the fault,
- the model,
- the service number (the number after the word SERVICE on the rating plate on the rear of the appliance)
- your full address,
- your telephone number and area code.

SERVICE 0000 000 00000



ELECTRICAL CONNECTION FOR GREAT BRITAIN AND IRELAND ONLY

Warning – this appliance must be earthed.

Fuse replacement

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 13amp fused plug, to change a fuse in this type of plug use an A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follows:

1. Remove the fuse cover (A) and fuse (B).
2. Fit replacement 13A fuse into fuse cover.
3. Refit both into plug.

Important:

The fuse cover must be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.

Correct replacement are identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug. Replacement fuse covers are available from your local electrical store.

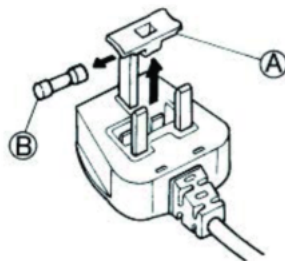
For the Republic of Ireland only

The information given in respect of Great Britain will frequently apply, but a third type of plug and socket is also used, the 2-pin, side earth type.

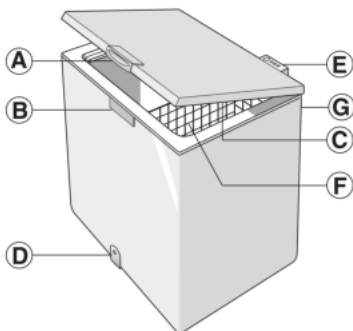
Socket outlet / plug (valid for both countries)

If the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please contact After-sales Service for further instruction.

Please do not attempt to change plug yourself. This procedure needs to be carried out by a qualified technician in compliance with the manufactures instructions and current standard safety regulations.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



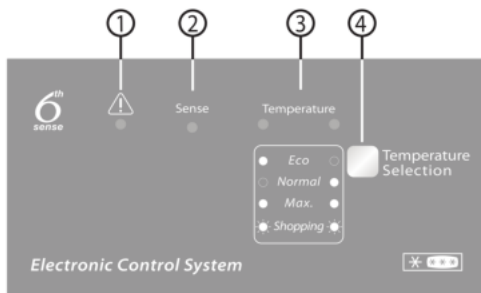
- A. Χειρολαβή.
- B. Κλειδαριά (αν υπάρχει).
- C. Λάστιχο.
- D. Πώμα καναλιού αποστράγγισης (όπου προβλέπεται).
- E. Πίνακας ελέγχου.
- F. Καλάθι ((ανάλογα με το μοντέλο).
- G. Συμπυκνωτής (είναι τοποθετημένος στην πίσω πλευρά).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή".
- Αφαιρέστε τη συσκευασία του προϊόντος.
- Αφαιρέστε τους 4 αποστάτες που είναι τοποθετημένοι ανάμεσα στην πόρτα και το προϊόν.
- Προειδοποίηση: Δύο από τα τέσσερα προστατευτικά πρέπει τοποθετηθούν στη βάση των πλαστικών στηριγμάτων του συμπυκνωτή που βρίσκεται στην πίσω πλευρά του προϊόντος. Αυτό είναι απαραίτητο για να διασφαλιστεί η σωστή απόσταση από τον τοίχο.



- Βεβαιωθείτε ότι η τάπα αποστράγγισης νερού απόψυξης (εάν παρέχεται) έχει τοποθετηθεί σωστά (D).
- Για τη βέλτιστη λειτουργία της συσκευής και για να αποτραπεί τυχόν ζημιά όταν ανοίξει το καπάκι, αφήστε περιθώριο τουλάχιστον 7 εκ. από τον πίσω τοίχο και 7 εκ. από το πλάι.
- Τοποθετήστε τα αξεσουάρ (εάν παρέχονται).



1. **Κόκκινη λυχνία LED:** Όταν αναβοσβήνει, υποδεικνύει ότι υπάρχει ενεργός συναγερμός - (ανατρέξτε στον ΟΔΗΓΟ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ)
2. **Μπλε LED:** Η λειτουργία "6th Sense" ενεργοποιείται αυτόματα και δεν χρειάζεται να επιλεγεί από το χρήστη, συνεπώς το **μπλε LED (2) "Sense" παραμένει πάντα αναμμένο**. Για περισσότερες τεχνικές λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο "Λειτουργία 6th Sense".
3. **Πράσινα LED:** υποδεικνύουν ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία και η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί.
4. **Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας:** Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τις λειτουργίες ταχείας κατάψυξης.

Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής πριν από τη χρήση.

Ενεργοποίηση της συσκευής

- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
- Η πράσινη λυχνία LED ανάβει ("Normal").
- Η μπλε λυχνία LED ανάβει ("Sense").
- Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι η θερμοκρασία εντός της συσκευής δεν είναι ακόμα αρκετά χαμηλή για τη διατήρηση τροφίμων. Η κόκκινη λυχνία LED σβήνει κατά κανόνα εντός των πρώτων έξι ωρών από την ενεργοποίηση της συσκευής.
- Τοποθετήστε τρόφιμα εντός του προϊόντος μόνο αφού σβήσει η κόκκινη λυχνία LED.

Σημείωση:

Καθώς η τιμολογία είναι σφικτή, το καπάκι της συσκευής δεν μπορεί να ξανανοίξει αμέσως μετά το κλείσιμο. Είναι αναγκαίο να περιμένετε μερικά λεπτά πριν ανοίξετε την πόρτα της συσκευής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο (4) για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του προϊόντος, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- Πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο (4). Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η θερμοκρασία ενημερώνεται, εμφανίζοντας τις ενδείξεις "Normal", "Eco" και "Max" διαδοχικά.
- Επιλέξτε "MAX" για χαμηλότερη θερμοκρασία αποθήκευσης.
- Με μερικό φορτίο συνιστάται η λειτουργία "Eco": η ρύθμιση αυτή βελτώνει την κατανάλωση ενέργειας.

Οι πράσινες ενδεικτικές λυχνίες (3) υποδεικνύουν την επιλεγμένη ρύθμιση σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα:



Οικονομική (Eco): λιγότερο χαμηλή θερμοκρασία (είναι αναμμένη η αριστερή ενδεικτική λυχνία).

Κανονική: ενδιάμεση θερμοκρασία (είναι αναμμένη η δεξιά ενδεικτική λυχνία).

Max.: εξαιρετικά χαμηλή θερμοκρασία (είναι αναμμένες και οι δύο ενδεικτικές λυχνίες).

Ψώνια: Γρήγορη κατάψυξη (είναι αναμμένες και οι δύο ενδεικτικές λυχνίες). Ανατρέξτε στην ενότητα «Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων».

Σημείωση: Οι ρυθμίσεις παραμένουν αποθηκευμένες στη μνήμη ακόμα και εάν συμβεί διακοπή ρεύματος. Ο χρόνος που χρειάζεται η εσωτερική θερμοκρασία του καταψύκτη για να φτάσει στην επιλεγμένη τιμή μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις κλιματικές συνθήκες και την ίδια την επιλεγμένη θερμοκρασία.

• Αποθήκευση τροφίμων στον καταψύκτη

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται όταν τοποθετούνται μεγάλες ποσότητες τροφίμων. Παραμένει ενεργή για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για να επανέλθουν οι βέλτιστες συνθήκες κατάψυξης των τροφίμων που τοποθετήθηκαν, διασφαλίζοντας την καλύτερη αναλογία ποιότητας της διαδικασίας κατάψυξης και κατανάλωσης ενέργειας.

Σημείωση: Η διάρκεια της λειτουργίας "6th Sense" ρυθμίζεται αυτόματα και μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το προϊόν.

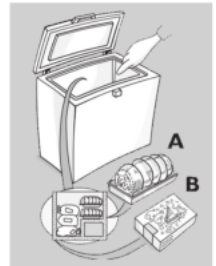
- Αν τοποθετηθεί ελάχιστη ποσότητα τροφίμων (έως το 1/4 της μέγιστης ισχύος κατάψυξης, όπως ορίζεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών), η λειτουργία της συσκευής θα ελέγχεται αυτόματα από τη λειτουργία "6th Sense" χωρίς να χρειάζεται να παρέμβει ο χρήστης.
- Όταν καταψύχετε μεγαλύτερη ποσότητα τροφίμων, έως τη μέγιστη ικανότητα κατάψυξης, που υποδεικνύεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών, προχωρήστε ως εξής:

1. Τουλάχιστον 24 ώρες πριν τοποθετήσετε φρέσκα τρόφιμα στο προϊόν για κατάψυξη, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης πατώντας (4) για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Οι πράσινες λυχνίες LED (3) αναβοσβήνουν διαδοχικά.

2. Τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε στο εσωτερικό και κρατήστε κλειστή την πόρτα της συσκευής για 24 ώρες. Μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, τα τρόφιμα θα έχουν καταψυχθεί.

Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης μπορεί να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα πιέζοντας το (4). Εάν δεν απενεργοποιηθεί χειροκίνητα η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα από τη συσκευή μετά από 50 ώρες.



Λειτουργία "6th Sense"

Η λειτουργία "6th Sense" είναι πάντα ενεργή για να ελέγχει την εσωτερική θερμοκρασία της συσκευής και να εξασφαλίζει τις βέλτιστες συνθήκες.

Παρεμβαίνει αυτόματα στις ακόλουθες περιπτώσεις:

• Άνοιγμα πόρτας

Η λειτουργία ενεργοποιείται κάθε φορά που το άνοιγμα της πόρτας αλλάζει την εσωτερική θερμοκρασία της συσκευής. Η λειτουργία παραμένει ενεργή για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επαναφορά των βέλτιστων συνθηκών λειτουργίας.

ΚΑΤΑΨΥΞΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Προετοιμασία φρέσκων τροφίμων για κατάψυξη

- Πριν από την τοποθέτηση στην κατάψυξη, τυλίξτε και σφραγίστε τα φρέσκα τρόφιμα σε: αλουμινοχαρτό, διαφανή μεμβράνη, αεροστεγείς και αδιάβροχες πλαστικές σακούλες ή ταπεράκια από πολυαιθυλένιο με καπάκια, αρκεί να είναι κατάλληλα για την κατάψυξη τροφίμων.
- Τα τρόφιμα πρέπει να είναι φρέσκα, ώριμα και καλής ποιότητας προκειμένου να διατηρήσουν την ποιότητα τους αφού καταψυχθούν.
- Τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά πρέπει κατά προτίμηση να καταψυχθούν αμέσως μόλις τα αγοράσετε ώστε να διατηρήσουν την πλήρη θρεπτική τους αξία, υφή, χρώμα και γεύση.
- Περιμένετε πάντα να κρυώσουν τα ζεστά τρόφιμα πριν τα βάλετε μέσα στον ψυγειακοκαταψύκτη.

Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων

- Τοποθετήστε τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε σε απευθείας επαφή με τα τοιχώματα της συσκευής:
Α) - τρόφιμα για κατάψυξη,
Β) - τρόφιμα κατεψυγμένα.
- Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε σε απευθείας επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα.
- Για να πετύχετε μία καλύτερη και ταχύτερη κατάψυξη, είναι σκόπιμο να χωρίσετε τα τρόφιμα σε μικρά πακέτα. Αυτό θα σας φανεί χρήσιμο όταν θα χρησιμοποιήσετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΦΥΛΑΞΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ανατρέξτε στον πίνακα της συσκευής.

Κατηγοριοποίηση κατεψυγμένων τροφίμων

Βάλτε και ταξινομήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα. Η ημερομηνία φύλαξης πρέπει να υποδεικνύεται στη συσκευασία ώστε να είναι δυνατή η κατανάλωσή τους εντός των ημερομηνιών λήξης.

Συμβουλές για τη φύλαξη κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την αγορά κατεψυγμένων τροφίμων:

- Η συσκευασία ή το πακέτο είναι άθικτα (κατεψυγμένα τρόφιμα σε χαλασμένη συσκευασία ενδέχεται να έχουν αλλοιωθεί). Αν η συσκευασία είναι φουσκωμένη ή έχει σημάδια υγρασίας, ενδέχεται να μην έχει αποθηκευτεί σε ιδανικές συνθήκες και μπορεί να έχει ξεκινήσει ήδη η απόψυξη.
- Όταν κάνετε τα ψώνια σας, αγοράζετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα τελευταία και χρησιμοποιείτε θερμικές τσάντες για τη μεταφορά.

ΜΗΝΕΣ	ΤΡΟΦΙΜΑ
1-3	
4-7	
8-12	

- Μόλις φτάσετε σπίτι, βάλτε αμέσως τα κατεψυγμένα τρόφιμα στη συσκευή.
- Αποψύγετε ή μειώσετε στο ελάχιστο τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας. Τηρήστε την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία σχετικά με τη διατήρηση των τροφίμων.

Σημείωση:

Καταναλώστε αμέσως τα τρόφιμα που έχουν ξεπαγώσει πλήρως ή εν μέρει.

Μην τα καταψύχετε ξανά εκτός κι αν τα μαγειρέψετε μετά την απόψυξη. Αφού μαγειρέψετε τα αποψυγμένα τρόφιμα, μπορείτε να τα καταψύξετε πάλι.

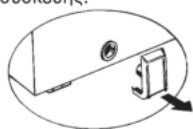
Σε περίπτωση παρατεταμένης διακοπής ρεύματος:

- Μην ανοίξετε το καπάκι της συσκευής παρά μόνο για να τοποθετήσετε παγοστήλες (εάν παρέχονται) επάνω από τα κατεψυγμένα τρόφιμα στα δεξιά και τα αριστερά της συσκευής. Αυτό θα επιβραδύνει την άνοδο της θερμοκρασίας.

ΑΠΟΨΥΞΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Απόψυξη της συσκευής πρέπει να διεξάγεται όταν το πάχος του πάγου στα τοιχώματα φτάσει τα 5 - 6 mm.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία.
- Αφαιρέστε τις συσκευασίες τροφίμων από τη συσκευή, τυλίξτε τις σε εφημερίδα κοντά τη μία στην άλλη και φυλάξτε τις σε πολύ κρύο χώρο ή σε τσάντα με θερμομόνωση.
- Αφήστε ανοιχτό το καπάκι της συσκευής.
- Βγάλτε το εσωτερικό πώμα από το κανάλι αποστράγγισης (αν προβλέπεται).
- Βγάλτε το εξωτερικό πώμα από το κανάλι αποστράγγισης (αν προβλέπεται) και τοποθετήστε το όπως στην εικόνα.
- Βάλτε μια λεκάνη κάτω από τη διόδο αποστράγγισης για να συλλέξετε το υπολειπόμενο νερό. Εάν υπάρχει, χρησιμοποιήστε το διαχωριστή.
- Επιταχύνετε την απόψυξη χρησιμοποιώντας σπάτουλα για να ξεκολλήσετε τον πάγο από τα τοιχώματα της συσκευής.
- Αφαιρέστε τον πάγο από τον πάτο της συσκευής.
- Για να αποτρέψετε μόνιμη ζημιά στο εσωτερικό της συσκευής, μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή κοφτερά μεταλλικά εργαλεία για την αφαίρεση του πάγου.
- Μην χρησιμοποιείτε αποξεστικά προϊόντα και μην θερμαίνετε το εσωτερικό με μηχανικό τρόπο.
- Στεγνώστε πλήρως το εσωτερικό της συσκευής.

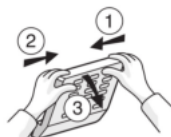


- Μόλις ολοκληρωθεί η απόψυξη, βάλτε την τάπα στη θέση της.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ ΣΤΟ ΚΑΠΑΚΙ

(εάν διατίθεται)

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία.
- Αφαιρέστε την πλαφονιέρα ακολουθώντας τις υποδείξεις της εικόνας με την ενδεχόμενη σειρά.
- Ξεβιδώστε το λαμπτήρα και αντικαταστήστε τον με ίδιο λαμπτήρα, ίδιας ισχύος και τάσης με τον προηγούμενο.
- Επανατοποθετήστε την πλαφονιέρα και βάλτε τη συσκευή στην πρίζα.



ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ ΒΛΑΒΩΝ

1. Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει.

- Υπάρχει διακοπή ρεύματος;
 - Υπάρχει διαδικασία απόψυξης σε εξέλιξη;
 - Έχουν τοποθετηθεί πρόσφατα φρέσκα τρόφιμα;
 - Έχει κλείσει καλά το καπάκι της συσκευής;
 - Είναι η συσκευή τοποθετημένη κοντά σε πηγή θερμότητας;
 - Είναι καθαρή η σχάρα εξερισμού και ο συμπυκνωτής;
- 2. Όλες οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν ταυτόχρονα.**
- Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- 3. Η συσκευή κάνει υπερβολικό θόρυβο.**
- Είναι η συσκευή σε τελείως οριζόντια θέση;
 - Έρχεται η συσκευή σε επαφή με έπιπλα ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλούν κραδασμούς;
 - Έχει αφαιρεθεί η συσκευασία κάτω από τη συσκευή;

Σημείωση: Οι ήχοι κελαρύσματος από το κύκλωμα ψυκτικού όταν σταματήσει να λειτουργεί ο συμπιεστής είναι απολύτως φυσιολογικοί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

4. Όλες οι λυχνίες LED είναι σβηστές και το προϊόν δεν λειτουργεί.

- Υπάρχει διακοπή ρεύματος;
- Το φως είναι καλά τοποθετημένο στην πρίζα;
- Είναι το ηλεκτρικό καλώδιο άθικτο;

5. Όλες οι λυχνίες LED είναι σβηστές και το προϊόν λειτουργεί.

- Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- 6. Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.
- Έχουν τοποθετηθεί ζεστά τρόφιμα στη συσκευή;
- Παρέμεινε ανοιχτό το καπάκι της συσκευής για μεγάλο χρονικό διάστημα;
- Έχει τοποθετηθεί η συσκευή σε πολύ ζεστό χώρο ή κοντά σε πηγές θερμότητας;
- Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία ταχείας κατάψυξης; (Οι πράσινες λυχνίες LED ανάβουν εναλλακτικά)

7. Υπερβολικός πάγος στα άνω άκρα.

- Είναι σωστά τοποθετημένες οι τάπες αποστράγγισης νερού απόψυξης;

- Έχει κλείσει καλά το καπάκι της συσκευής;
- Υπάρχει ζημιά ή παραμόρφωση στο λάστιχο για το καπάκι της συσκευής; (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Εγκατάσταση")
- Έχουν αφαιρεθεί τα 4 προστατευτικά; (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Εγκατάσταση")
- 8. Σχηματισμός πάγου στα εξωτερικά τοιχώματα της συσκευής.
- Η δημιουργία υδατμών είναι φυσιολογική υπό συγκεκριμένες ατμοσφαιρικές συνθήκες (υγρασία πάνω από 85%) ή εάν η συσκευή έχει τοποθετηθεί σε χώρο με υγρασία ή ανεπαρκή εξαερισμό. Δεν επηρεάζεται με κανένα τρόπο η απόδοση της συσκευής.
- 9. Το στρώμα του πάγου στα εσωτερικά τοιχώματα δεν είναι ομοιόμορφο.
- Αυτό το φαινόμενο είναι φυσιολογικό.

ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

Πριν επικοινωνήσετε με το κέντρο -εξυπηρέτησης πελατών:

1. Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι δυνατόν να λύσετε μόνοι σας το πρόβλημα.
2. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να ελέγξετε αν το πρόβλημα έχει λυθεί. Αν δεν έχει λυθεί το πρόβλημα, αποσυνδέστε ξανά τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και περιμένετε μία ώρα πριν την ενεργοποιήσετε πάλι.
3. Αν το πρόβλημα παραμένει μετά από τις παραπάνω ενέργειες, καλέστε το κέντρο Σέρβις.

Δώστε τα εξής στοιχεία:

- φύση της βλάβης,
- το μοντέλο,
- τον αριθμό του Σέρβις (ο αριθμός μετά τη λέξη SERVICE, πάνω στην ετικέτα με τον αριθμό μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής)
- την πλήρη διεύθυνσή σας,
- τον αριθμό τηλεφώνου σας.

SERVICE 0000 000 00000



ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΚΑΙ ΙΡΛΑΝΔΙΑ ΜΟΝΟ

Προειδοποίηση – Αυτή η συσκευή πρέπει να γειωθεί.

Αντικατάσταση ασφάλειας

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής διαθέτει φως BS 1363A με ασφάλεια 13 A, για να αλλάξετε την ασφάλεια σε αυτό τον τύπο φως χρησιμοποιήστε ασφάλεια με έγκριση A.S.T.A. για τύπο BS 1362 και ακολουθήστε τις οδηγίες:

1. Βγάλτε το κάλυμμα ασφάλειας (A) και την ασφάλεια (B).
2. Τοποθετήστε ανταλλακτική ασφάλεια 13A στο κάλυμμα.
3. Επανατοποθετήστε και τα δύο στο φως.

Προσοχή:

Πρέπει να επανατοποθετήσετε το κάλυμμα ασφάλειας όταν αλλάζετε μια ασφάλεια και στην περίπτωση που χαθεί το κάλυμμα δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί η ασφάλεια μέχρι να τοποθετηθεί σωστό ανταλλακτικό. Τα σωστά ανταλλακτικά αναγνωρίζονται από το έγχρωμο ένθετο ή τις έγχρωμες λέξεις που είναι εγχαραγμένες στη βάση του φως.

Μπορείτε να προμηθευτείτε το ανταλλακτικό κάλυμμα ασφάλειας από το τοπικό σας κατάστημα ηλεκτρικών ειδών.

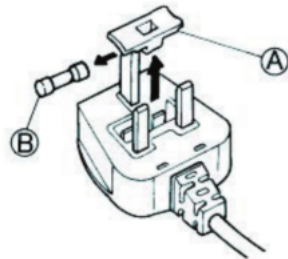
Μόνο για τη Δημοκρατία της Ιρλανδίας

Οι πληροφορίες που δίνονται με βάση αυτές της M. Βρετανίας εφαρμόζονται συχνά, όμως χρησιμοποιείται επίσης και ένας τρίτος τύπος φως και πρίζας, ο τύπος με 2 ακροδέκτες, τύπος με γείωση στο πλάι.

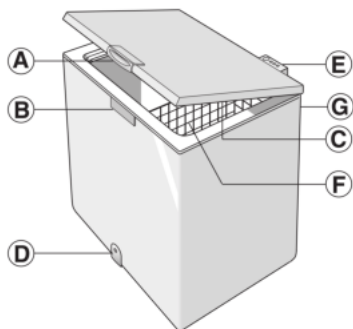
Πρίζα/Φως (ισχύει και για τις δύο χώρες)

Εάν το ήδη τοποθετημένο φως δεν είναι κατάλληλο για την πρίζα σας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το σέρβις μας για περαιτέρω οδηγίες.

Μην επιχειρήσετε να αλλάξετε μόνοι σας το φως. Η διαδικασία αυτή πρέπει να διεξαχθεί από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους ισχύοντες τυπικούς κανονισμούς ασφάλειας.



NAVODILA ZA UPORABO

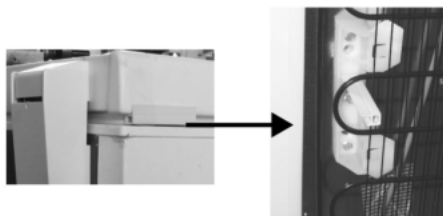


- A. Ročaj.
- B. Varnostni zaklep (če je na voljo).
- C. Tesnilo.
- D. Zamašek za iztek vode od odtaljevanja (odvisno od modela).
- E. Upravljalna plošča.
- F. Košara (odvisno od modela).
- G. Kondenzator (na zadnji strani).

NAMESTITEV

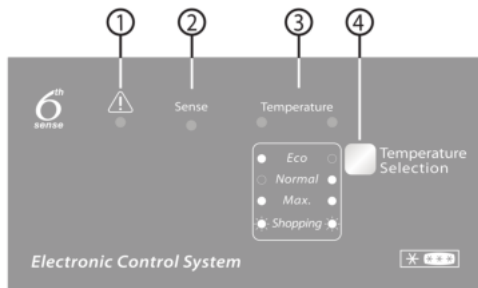
- Glejte poglavje „Pred uporabo aparata“.
- Odstranite aparat iz embalaže.
- Odstranite 4 zaščitne dele, ki so vstavljeni med vrata in aparat.
- Opozorilo: dva od štirih zaščitnih delov je treba vstaviti v ležišči plastičnih nosilcev kondenzatorja na zadnji strani aparata.

Tako boste zagotovili ustrezno razdaljo od stene.



- Pred uporabo očistite notranjost aparata.

- Prepričajte se, da je zamašek za iztek vode odtaljevanja (kjer je predviden) pravilno postavljen (D).
- Da bi dosegli najboljši izkoristek in se izognili poškodbam pri odpiranju vrat aparata, pustite vsaj 7 cm prostora od zadnje stene in po 7 cm prostora na vsaki strani.
- Vstavite dodatke (kjer so predvideni).



1. **Rdeča LED-lučka:** utripajoča lučka označuje stanje opozorila (glejte odstavek „NAVODILA ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV“)
2. **Modra LED-lučka:** Funkcija „6th Sense“ se vklopi samodejno in uporabniku je ni treba izbrati, zato **modra LED-lučka (2) „Sense“ sveti neprekinjeno**. Za več tehničnih podrobnosti glejte poglavje „Funkcija 6th Sense“.
3. **Zelene LED-lučke:** aparat deluje in temperatura je bila nastavljena.
4. **Tipka za nastavitve temperature:** za spreminjanje nastavljenih temperature in aktiviranje/deaktiviranje funkcije hitrega zamrzovanja.

Vklop aparata

- Vtič aparata vstavite v vtičnico.
- Zasveti zelena LED-lučka („Normal“).
- Zasveti modra LED-lučka („Sense“).
- Rdeča LED-lučka utripa in s tem označuje, da temperatura v aparatu še ni dovolj nizka za shranjevanje živil. Rdeča LED-lučka ugasne v šestih urah po zagonu izdelka.
- Živila shranite v izdelek, šele ko rdeča LED-lučka ugasne.

Opomba:

Ker je tesnilo z zatesnitvijo, vrat naprave ni mogoče odpreti takoj po tem, ko ste jih zaprli. Preden vrata izdelka spet odprete, morate počakati nekaj minut.

NAVODILA ZA UPORABO

Nastavitev temperature

Uporabite tipko (4), da izberete zeleno temperaturo. Da bi uravnali temperaturo izdelka, ravnajte na naslednji način:

- Tipko (4) pritisnete večkrat. Z vsakim pritiskom tipke se nastavljen temperatura spremeni, zaporedno se prikazujejo vrednosti „Normal“, „Eco“ in „Max“.
- Izberite „Max“ za shranjevanje pri hladnejših temperaturah.
- Pri delni obremenitvi se priporoča „Eco“: s to nastavitvijo optimizirate porabo energije.

Zelena indikatorska lučka (3) označuje izbrane nastavitve glede na naslednji diagram:



Eco: najmanj hladna temperatura (prižgana leva indikatorska lučka).

Normal: srednja temperatura (prižgana desna indikatorska lučka).

Max.: izjemno nizka temperatura (prižgani sta obe indikatorski lučki).

Shopping: hitro zamrzovanje (prižgani sta obe indikatorski lučki). Glejte poglavje „Zamrzovanje svežih živil“.

Opomba: Nastavitve bodo ostale shranjene, tudi če pride do izpada električne energije. Čas, ki je potreben, da temperatura v zamrzovalniku doseže nastavljen vrednost, se lahko razlikuje glede na klimatske pogoje in nastavljen temperaturo.

• Shranjevanje živil v zamrzovalniku

Funkcija se vklopi vsakič, ko dodate večje količine živil. Ostane vklopljena, dokler niso znova vzpostavljeni najboljši zamrzovalni pogoji za dodana živila, s čimer se zagotavlja najboljše ravnoesje med kakovostjo zamrzovalnega postopka in varčevanjem z energijo.

Opomba: Trajanje delovanja funkcije „6th Sense“ je nastavljeno samodejno in se lahko razlikuje glede na način uporabe izdelka.

Funkcija „6th Sense“

Funkcija „6th Sense“ je vedno vključena za nadzorovanje notranje temperature aparata in zagotavljanje najboljših pogojev.

Samodejno se aktivira v naslednjih primerih:

• Odpiranje vrat

Ta funkcija se vklopi vsakič, ko se zaradi odprtja vrat spremeni notranja temperatura aparata. Funkcija ostaja vključena, dokler niso znova vzpostavljeni najboljši delovni pogoji.

ZAMRZOVANJE ŽIVIL

Priprava svežih živil na zamrzovanje

- Sveža živila, ki jih želite zamrzniti, zavijte in dobro zaprite v: aluminijasto folijo, prozorno folijo za živila, nepremočljive plastične vrečke ali plastične posode s pokrovom, ki so primerne za shranjevanje zamrznjenih živil.

Zamrzovanje svežih živil

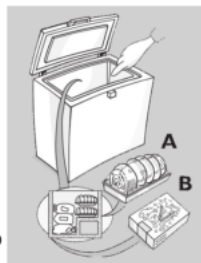
- Živila, ki jih želite zamrzniti, postavite v neposreden stik s stenami aparata:
 - A) – živila, ki jih želite zamrzniti,
 - B) – že zamrznjena živila.
- Živil, ki jih želite zamrzniti, ne postavite v neposreden stik z že zamrznjenimi živil.
- Za najboljše in najhitrejšo zamrzovanje živila razdelite v manjše porcije; to bo koristno tudi, ko boste želeli odpreti zamrznjena živila.
- Če dodajate minimalne količine živil (do 1/4 največje zamrzovalne zmogljivosti, navedene na napisni ploščici), bo funkcija „6th Sense“ brez posega uporabnika samodejno upravljala delovanje aparata.
- Če želite zamrzniti večje količine živil do največje zamrzovalne zmogljivosti aparata, navedene na napisni ploščici, nadaljujte po naslednjem postopku:

- Vsa živila morajo biti sveža, zrela in kar najboljše kakovosti.
- Sveže sadje in zelenjavo je treba zamrzniti čimprej po obiranju, da bi kar najbolj ohranili njihovo hranilno vrednost, strukturo, konsistenco, barvo in okus.
- Vedno ohladite topla živila, preden jih postavite v aparat.

1. Vsaj 24 ur pred zamrzovanjem svežih živil v izdelku pritisnite tipko za hitro zamrzovanje (4) za približno 3 sekunde. Zelene LED-lučke (3) bodo zaporedno utripale.

2. Vstavite živila, ki jih želite zamrzniti, in vsaj 24 ur ne odpirajte vrat aparata. Po tem času bodo živila zamrznjena. Funkcijo hitrega zamrzovanja lahko ročno izklopite s pritiskom na tipko (4).

Če funkcije hitrega zamrzovanja niste deaktivirali ročno, jo bo aparat samodejno deaktiviral po 50 urah.



NAVODILA ZA UPORABO

SHRANJEVANJE ŽIVIL

Glejte preglednico na aparatu.

Razvrščanje zamrznjenih živil

Zamrznjene izdelke shranite

v aparat in jih razporedite.

Na embalažah označite

datum shranjevanja, da

boste živila porabili pred

navedenimi roki uporabnosti.

Nasveti za shranjevanje

zamrznjenih živil

Ko kupujete zamrznjene izdelke:

- embalaža ali zavoj nista poškodovana, saj se sicer lahko živilo pokvari. Če je embalaža napeta ali na nekaterih mestih vlažna, to pomeni, da živilo ni bilo shranjeno v optimalnih razmerah in da se je morda deloma odtajalo.
- Zamrznjena živila kupite nazadnje in za prenašanje

ŠT. MESECEV	ŽIVILLO
1-3	
4-7	
8-12	

uporabljajte toplotno izolirane vrečke.

- Takoj, ko pridete domov, zamrznjene izdelke prestavite v aparat.
- Preprečite spremembe temperature ali jih kar se da zmanjšajte. Upoštevajte rok trajanja, ki je naveden na embalaži.
- Vedno upoštevajte navodila za shranjevanje zamrznjenih živil na embalaži.

Opomba:

Odtajana ali deloma odtajana živila takoj porabite.

Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno, razen če ste

jih vmes skuhal. Odtajano surovo živilo lahko po

kuhanju znova zamrznete.

V primeru daljšega izpada elektrike:

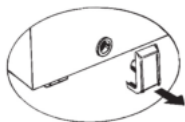
- Ne odpirajte vrat aparata, razen za razporejanje zamrznjenih vložkov (kjer so predvideni) nad zamrznjeno hrano na desni in levi strani izdelka. Tako ne boste pospešili višanja temperature.

- Znova namestite mlečno stekelce in aparat priključite v električno omrežje.

ODTALJEVANJE APARATA

Svetujemo vam, da aparat odtalite, ko debelina ledu na stenah doseže 5–6 mm.

- Aparat izključite iz električnega omrežja.
- Odstranite živila iz aparata, ovijte jih v nekaj plasti časopisnega papirja in jih postavite na zelo hladno mesto ali v termo-vrečo.
- Pustite vrata aparata odprta.
- Odstranite notranji zamašek odtoka (kjer je predviden).
- Odstranite zunanji zamašek odtoka (kjer je predviden) in ga postavite, kot prikazuje slika.
- Pod kanal za odtok postavite čeber za prestrezanje iztekajoče se vode. Kjer je to predvideno, uporabite ločevalnik.
- Odtajanje lahko pospešite z lopatico, s katero boste led ločili od stene aparata.
- **Odstranite led z dna aparata.**
- **Za odstranjevanje ledu ne uporabljajte ostrih kovinskih predmetov, da ne povzročite nepopravljivih poškodb notranjosti aparata.**
- **Ne uporabljajte abrazivnih sredstev in notranjosti ne segrevajte na umeten način.**
- **Notranjost aparata temeljito posušite.**
- Po odtajanju znova namestite zamašek.



MENJAVA ŽARNICE ZA VRATA (če je na voljo)

- Aparat izključite iz električnega omrežja.
- Odstranite mlečno stekelce, pri čemer upoštevajte na sliki navedeno zaporedje.
- Odvijte žarnico in jo nadomestite s tako, ki je po napetosti (V) in moči (W) enaka.



NAVODILA ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV

1. Rdeča LED-lučka utripa.

- Ali je prišlo do izpada električne napetosti?
- Ali poteka odtajanje?
- Ali ste pred kratkim dodali sveža živila?
- Ali so vrata aparata dobro zaprta?
- Ali je aparat postavljen v bližini vira toplote?
- Ali sta prezračevalna rešetka in kondenzator čista?

2. Vse LED-lučke utripajo hkrati.

- Obrnite se na našo servisno službo.

3. Aparat je preglasen.

- Ali ste aparat namestili v povsem vodoraven položaj?
- Ali je aparat v stiku z drugim pohištvo ali predmeti, ki lahko povzročajo tresljaje?
- Ali ste odstranili embalažo izpod aparata?

Opomba: Brbotanje v hladilnem krogotoku, ko se

kompresor zaustavi, je popolnoma običajno.

4. Vse LED-lučke so ugasnjene in izdelek ne deluje.

- Ali je prišlo do izpada električne napetosti?
- Ali je vtič pravilno vtaknjen v vtičnico?
- Ali je električni kabel nepoškodovan?

5. Vse LED-lučke so ugasnjene in izdelek deluje.

- Obrnite se na našo servisno službo.

6. Kompresor ves čas deluje.

- Ali ste v aparat postavili topla živila?
- So bila vrata aparata dlje časa odprta?
- Stoji aparat v pretoplem prostoru ali ob viru toplote?
- Ste vklopili funkcijo hitro zamrzovanje? (Zelene LED-lučke utripajo zaporedno.)

7. Na zgornjih robovih se tvori preveč ledu.

- Ali so zamaški kanala za odtokanje vode odtaljevanja pravilno postavljeni?
- Ali so vrata aparata dobro zaprta?
- Ali je tesnilo vrat aparata poškodovano ali deformirano? (glejte poglavje „Namestitve“)
- Ali so vsi 4 zaščitni deli odstranjeni? (glejte poglavje „Namestitve“)

NAVODILA ZA UPORABO

8. Nastajanje kondenzata na zunanjih stenah izdelka.

- Običajno je nastajanje kondenzata v določenih klimatskih pogojih, kot je vlažnost nad 85 % ali če je aparat v vlažnem in neprezračenem prostoru. To pa ne vpliva na delovanje izdelka.

9. Plast ledu na notranjih stenah aparata ni enakomerna.

- To je običajno.

SERVISNA SLUŽBA

Preden se obrnete na servisno službo:

1. Preverite, ali lahko težavo odpravite sami.
2. Aparat vklopite, da preverite, ali je bila težava odpravljena. Če je težava še vedno prisotna, izključite aparat z napajanja in počakate približno eno uro, preden ga znova priključite.
3. Če težave ne odpravite, se obrnite na servisno službo.

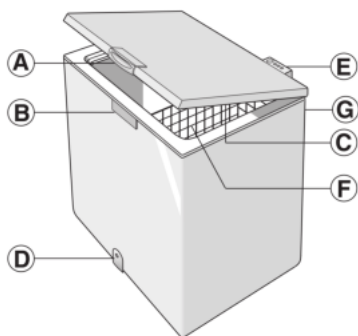
Navedite:

- vrsto motnje,
- model,
- servisno številko (številka je navedena za besedo SERVICE na matični ploščici na zadnji strani aparata)
- vaš polni naslov,
- telefonsko številko in področno kodo.

SERVICE 0000 000 00000



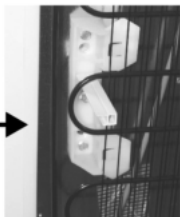
NÁVOD K OBSLUZE



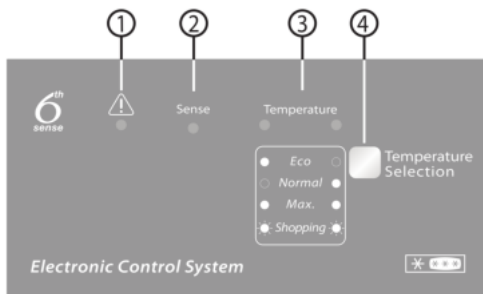
- A. Držadlo.
- B. Bezpečnostní uzávěr (je-li u modelu).
- C. Těsnění.
- D. Uzávěr odpadního kanálku na rozmrazenou vodu (v závislosti na modelu).
- E. Ovládací panel
- F. Koš (dle modelu).
- G. Kondenzátor (umístěný na zadní straně).

INSTALACE

- Viz kapitola „Před použitím spotřebiče“.
- Vybalte spotřebič z obalu.
- Odstraňte 4 distanční prvky vložené mezi dveře a skříň spotřebiče.
- Varování: dva ze čtyř distančních prvků je nutné vložit do příslušného umístění plastových držáků kondenzátoru na zadní straně spotřebiče. Toto opatření je nezbytné k zajištění správné vzdálenosti od zdi.



- Ujistěte se, že uzávěr odpadního kanálku na rozmrazenou vodu (je-li jím model vybaven) je správně usazen (D).
- K dosažení optimálního výkonu spotřebiče a bezpečnému otvírání víka je nutné dodržet vzdálenost alespoň 7 cm od zadní stěny a 7 cm po každé straně.
- Nasadte příslušenství (je-li součástí modelu).
- Před použitím vnitřek spotřebiče vymyjte.



1. **Červená kontrolka LED:** blikání signalizuje existenci důvodu k zapnutí alarmu (viz „JAK ODSTRANIT PORUCHU“)
2. **Modrá LED kontrolka:** Funkce „6th Sense“ se automaticky aktivuje a uživatel ji nemusí volit. Proto je **modrá kontrolka (2) „Sense“ vždy zapnutá**. Více technických podrobností je uvedeno v odstavci „Funkce 6th Sense“.
3. **Zelené kontrolky LED:** indikují, že zařízení je v chodu a že byla nastavena teplota.
4. **Tlačítko nastavení teploty:** slouží k nastavení požadované teploty a k aktivaci/deaktivaci funkce rychlého mražení.

Zapnutí spotřebiče

- Připojte spotřebič k elektrické síti.
- Rozsvítí se zelená LED kontrolka („Normal“).
- Rozsvítí se modrá LED kontrolka („Sense“).
- Blikání červené kontrolky LED signalizuje, že teplota uvnitř spotřebiče zatím není dostatečně nízká pro uložení potravin. Červená kontrolka obvykle zhasne během prvních šesti hodin po zapnutí spotřebiče.
- Potraviny do mrazáku umísťujte až poté, co červená LED kontrolka zhasne.

Poznámka:

Vzhledem k účinnosti těsnění není možné otevřít dveře spotřebiče hned po jejich zavření. Proto před opětovným otevřením víka spotřebiče pár minut vyčkejte.

NÁVOD K OBSLUZE

Nastavení teploty

Požadovanou teplotu vyberte pomocí tlačítka (4). Teplotu uvnitř spotřebiče nastavíte takto:

- Opakovaně stiskněte tlačítko (4). S každým dalším stiskem tlačítka se nastavená teplota aktualizuje a postupně se zobrazují hodnoty „Normal“, „Eco“ a „Max“.
- Jestliže si pro uchování potravin přejete nastavit nižší teplotu, zvolte možnost „Max“.
- Při částečném naplnění doporučujeme zvolit režim „Eco“: díky tomuto nastavení dojde k optimalizaci spotřeby energie.

Zelené kontrolky (3) signalizují nastavení podle následujícího schématu:



Eco: nejvyšší teplota (svítí levá kontrolka).

Normal: střední teplota (svítí pravá kontrolka).

Max.: velmi nízká teplota (svítí obě kontrolky).

Shopping: Rychlé mražení (svítí obě kontrolky). Viz část „Zmrazování čerstvých potravin“.

Poznámka: Nastavení zůstane uloženo v paměti, dokonce i pokud dojde k výpadku proudu. Doba potřebná k tomu, aby teplota uvnitř mrazáku dosáhla nastavené hodnoty, se může lišit v závislosti na klimatických podmínkách i na samotné nastavené teplotě.

Funkce „6th Sense“

Funkce „6th Sense“ je vždy aktivní, aby kontrolovala vnitřní teplotu spotřebiče a zaručovala optimální podmínky. Automaticky zasáhne v těchto případech:

• otevírání dvířek

Tato funkce se aktivuje pokaždé, kdy se s otevřením dvířek změní teplota uvnitř mrazáku. Uvedená funkce zůstane aktivní po dobu, která je potřebná k obnovení optimálních podmínek pro fungování.

• uchovávání potravin v mrazáku

Tato funkce se aktivuje pokaždé, když je do mrazáku vloženo větší množství potravin. Zůstává aktivní po dobu, která je potřebná k obnovení optimálních podmínek pro fungování a nabízí nejlepší kompromis mezi kvalitou procesu zmrazování a spotřebou energie.

Poznámka: Doba trvání funkce „6th Sense“ se nastavuje automaticky a může se lišit v závislosti na způsobu použití výrobku.

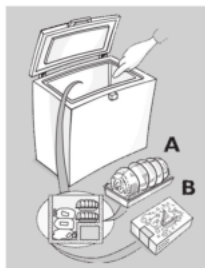
ZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN

Příprava čerstvých potravin ke zmražení

- Zabalte a zapečte čerstvé potraviny ke zmražení do: alobalu, průhledných fólií, nepropustných plastických obalů, polyetylenových nádob s víčky vhodných pro zmrazování potravin.
- Potraviny musí být čerstvé, zralé a nejlepší kvality.
- Čerstvou zeleninu a ovoce je třeba zmrazovat co nejrychleji po sklizni, aby se zachovaly jejich výživné látky, struktura, hutnost, barva i chuť.
- Horké pokrmy nechte vždy před vložením do mrazáku vychladnout.

Zmrazování čerstvých potravin

- Potraviny, které si přejete zmrazit, uložte tak, aby se přímo dotýkaly stěn spotřebiče:
 - A) – potraviny určené ke zmražení,
 - B) – potraviny, které byly již zmrazeny.
- Potraviny ke zmražení se nesmí přímo dotýkat již zmrazených potravin.
- Za účelem co nejlepšího a nejrychlejšího zmražení rozdělte potraviny do malých porcí; tento způsob balení oceníte i při pozdější spotřebě zmrazených potravin.
- Je-li do mrazáku umístěno malé množství potravin (do 1/4 maximálního zmrazovacího výkonu uvedeného na



typovém štítku), chod spotřebiče bude kontrolován automaticky pomocí funkce „6th Sense“, aniž by to vyžadovalo zásah ze strany uživatele.

- Při zmrazování většího množství potravin, až do dosažení maximálního zmrazovacího výkonu spotřebiče, který je uveden na typovém štítku, postupujte následovně:

1. Alespoň 24 hodin před uložením čerstvých potravin do mrazáku je potřeba aktivovat funkci rychlého zmrazování, a to stisknutím tlačítka (4) na dobu přibližně 3 vteřin. Postupně blikají zelené LED kontrolky (3).

2. Potraviny, které si přejete zamrazit, vložte do mrazáku a jeho dvířka ponechte po dobu 24 hodin uzavřená. Po uplynutí této doby budou již potraviny zmrazené.

Funkci rychlého zmrazování lze deaktivovat manuálně, a to stisknutím tlačítka (4).

Pokud nedojde k ruční deaktivaci funkce rychlého mražení, bude tato funkce automaticky deaktivována spotřebičem po uplynutí 50 hodin.

NÁVOD K OBSLUZE

SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Rídte se tabulkou na spotřebiči.

Rozdělení zmrazených potravin

Zmrazené potraviny rozřídíte a vložte do mrazáku. Doporučujeme vám, abyste si poznačili dobu trvanlivosti na obalu a zajistili tak spotřebování potravin do uvedeného data.

Rady k uchovávání zmrazených potravin

Při nákupu mražených potravin:

- Obal nebo krabička nebyly porušeny, protože potraviny by se mohly kazit. Je-li obal nafouklý nebo jsou-li na něm mokré skvrny, výrobek nebyl skladován v optimálních podmínkách a může již být částečně rozmrzlý.
- Hluboko zmrazené potraviny nakupujte jako poslední

1-3			
4-7			
8-12			

a k přepravě používejte speciální tašky.

- Po návratu domů mražené potraviny okamžitě uložte do mrazáku.
- Vyhněte se změnám teploty, nebo je co nejvíce omezte. Rídte se dobou trvanlivosti uvedenou na obalu.
- Vždy dodržujte pokyny k uchovávání potravin uvedené na obalu.

Poznámka:

Plně nebo částečně rozmrazené potraviny okamžitě zkonzumujte.

Po rozmrazení potravin znovu nemrazte, pokud je předtím nepřevaříte. Po převaření je možné rozmrazené potraviny opět zamrazit.

Jestliže dojde k dlouhému výpadku proudu:

- Víko mrazáku otevírejte pouze v případě, že na zmrazené potraviny hodláte umístit po levé a pravé straně spotřebiče umělé mrazicí akumulátory (jsou-li součástí příslušenství). Zpomalí se tím zvyšování teploty.

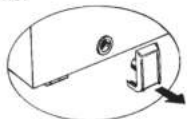
ROZMRAZOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

K rozmrazení spotřebiče by mělo dojít tehdy, když tloušťka ledu na stěnách dosáhne 5–6 mm.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Z mrazáku vyjměte balíčky s potravinami, zabalte je těsně k sobě do novin a uložte je na dostatečně chladné místo či do tepelně izolované tašky.
- Víko mrazáku ponechejte otevřené.

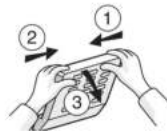
- Odstraňte vnitřní uzávěr odpadního kanálu na rozmrazenou vodu (v závislosti na modelu).
- Vyjměte vnější uzávěr odpadního kanálu na rozmrazenou vodu (v závislosti na modelu) a umístěte jej podle nákresu na obrázku.

- Pod odpadní kanál umístěte misku, která zachytí zbylou vodu. Použijte oddělovač, je-li k dispozici.
- K urychlení procesu odmrazování použijte špachtli, kterou odstraníte led ze stěn spotřebiče.
- Odstraňte led ze dna spotřebiče.
- Aby nedošlo k trvalému poškození vnitřní části spotřebiče, nepoužívejte k odstranění ledu špičaté ani ostré kovové předměty.
- Nepoužívejte drsné výrobky ani umělé nezahřívající vnitřek spotřebiče.
- Vnitřek spotřebiče důkladně vysušte.
- Po dokončení odmrazování uzávěr opět nasadte.



VÝMĚNA ŽÁROVKY VE VÍKU (je-li u modelu)

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odstraňte kryt dle pokynů znázorněných na obrázku.
- Vyšroubujte žárovku a nahraďte ji žárovkou se stejným výkonem a napětím.
- Nasadte kryt zpět a spotřebič zapojte.



ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

1. Bliká červená LED kontrolka.

- Nedošlo k výpadku napájení?
- Probíhá odmrazování?
- Byly nově přidány čerstvé potraviny?
- Je víko spotřebiče řádně dovřené?
- Nestojí spotřebič v blízkosti zdroje tepla?
- Nedošlo k zanesení větrací mřížky nebo kondenzátoru?

2. Všechny LED kontrolky blikají současně.

- Kontaktujte zákaznickou linku.

3. Spotřebič je příliš hlučný.

- Stojí spotřebič v dokonale vodorovné poloze?
- Nedotýká se spotřebič jiného nábytku nebo předmětů, které by mohly způsobovat vibrace?
- Nezapomněli jste odstranit obalový materiál zespoda spotřebiče?

Poznámka: Bublavé zvuky přicházející z chladicího okruhu po vypnutí kompresoru jsou zcela normální.

4. Žádná z kontrol LED nesvíti a spotřebič nefunguje.

- Nedošlo k výpadku napájení?
- Je zástrčka správně zasunutá do zásuvky?
- Je elektrický kabel neporušený?

5. Žádná z kontrol LED nesvíti, ale spotřebič funguje.

- Kontaktujte zákaznickou linku.

6. Kompresor funguje nepřetržitě.

- Vložili jste do mrazáku horké potraviny?

NÁVOD K OBSLUZE

- Byl mrazák příliš dlouho otevřen?
 - Není spotřebič umístěn ve velmi teplé místnosti nebo v blízkosti zdroje tepla?
 - Nedošlo k aktivaci funkce rychlého zmrazování? (Zelené LED kontrolky střídavě blikají)
- 7. Na horním okraji je příliš mnoho ledu.**
- Je uzávěr odpadního kanálu na rozmrazenou vodu správně usazen?
 - Je víko spotřebiče řádně dovřené?
 - Nedošlo k poškození či deformaci těsnění? (Viz kapitola „Instalace“.)
- Odstranili jste všechny 4 ochranné díly? (Viz kapitola „Instalace“.)
- 8. Tvorba kondenzátu na vnějších stěnách spotřebiče.**
- Kondenzát se běžně tvoří za určitých atmosférických podmínek (vlhkost nad 85 %), nebo v případě, že je spotřebič umístěn ve vlhké nebo špatně větrané místnosti. Výkon spotřebiče přitom není nijak ovlivněn.
- 9. Vrstva ledu na vnitřních stěnách spotřebiče není rovnoměrná.**
- Jedná se o vcelku běžný jev.

SERVISNÍ STŘEDISKO

Než se obrátíte na servisní středisko:

1. Ověřte si, zda nemůžete vyřešit problém sami.
2. Zkuste spotřebič znovu zapnout. Tímto postupem se problém v některých případech podaří odstranit. Pokud ne, odpojte spotřebič od elektrické sítě a před dalším zapnutím hodinu počkejte.
3. V případě, že porucha přetrvává, kontaktujte servisní středisko.

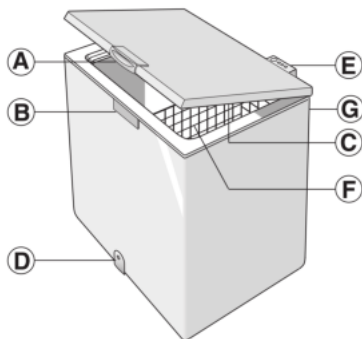
Sdělte:

- typ poruchy,
- model,
- servisní číslo (číslo za slovem „SERVICE“ na typovém štítku umístěném na zadní straně spotřebiče)
- svou úplnou adresu,
- své telefonní číslo s předvolbou.

SERVICE 0000 000 00000



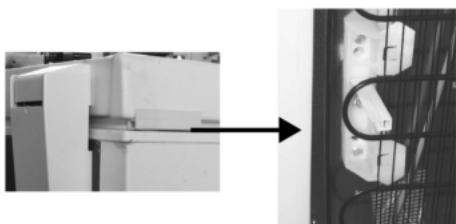
NÁVOD NA POUŽÍVANIE



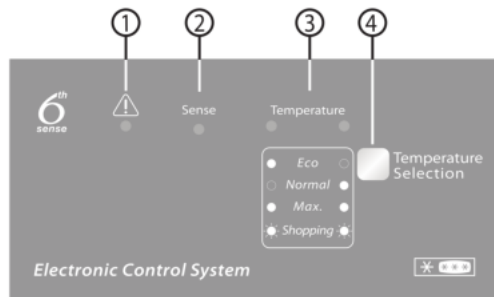
- A. Rukoväť veka.
- B. Zámka (ak je vo výbave).
- C. Tesnenie.
- D. Výpustná zátka na vodu po odmrazení (v závislosti od modelu).
- E. Ovládací panel.
- F. Kôš (v závislosti od modelu).
- G. Kondenzátor (umiestnený vzadu).

INŠTALÁCIA

- Pozrite si kapitolu „Pred použitím spotrebiča“.
- Spotrebič vybaľte.
- Vyberte 4 vymedzovače vsunuté medzi dverami a spotrebičom.
- Pozor: dva zo štyroch vymedzovačov sa musia vložiť na určené miesta plastových vložiek kondenzátora na zadnej strane spotrebiča. Tým sa zabezpečí náležitý odstup od steny.



- Zaisťte správne umiestnenie zátky na vypustenie vody po odmrazení (D) (ak je vo výbave).
- Aby ste dosiahli maximálny výkon a predišli poškodeniu pri otvorení dverí spotrebiča, nechajte voľný priestor aspoň 7 cm od zadnej steny a 7 cm na oboch bokoch.
- Namontujte príslušenstvo (ak je vo výbave).
- Pred zahájením používania vyčistite vnútro spotrebiča.



1. **Červený indikátor:** blikaním signalizuje stav alarmu (pozrite si PRÍRÚČKU NA RIEŠENIE PROBLÉMOV)
2. **Modrá LED:** funkcia „6th Sense“ sa aktivuje automaticky a používateľ ju nemusí zvoliť, preto **modrá LED (2) „Sense“ zostáva stále rozsvietená**. Ďalšie technické údaje nájdete v odseku „Funkcia 6th Sense“.
3. **Zelené LED:** ukazujú, že spotrebič je v prevádzke a teplota je nastavená.
4. **Tlačidlo nastavenia teploty:** slúži na úpravu nastavenej teploty a aktiváciu/deaktiváciu operácií rýchleho mrazenia.

Zapnutie spotrebiča

- Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete.
- Rozsvieti sa zelená LED kontrolka („Normal“).
- Rozsvieti sa modrá LED kontrolka („Sense“).
- Červená LED kontrolka blikaním signalizuje, že teplota v spotrebiči nie je dostatočne nízka na uchovávanie potravín. Táto červená LED kontrolka zvyčajne zhasne do šiestich hodín od zapnutia spotrebiča.
- Potraviny vložte do spotrebiča až po tom, keď červená LED kontrolka zhasne.

Poznámka:

Vzhľadom na to, že tesnenie je hermetické, dvere sa nebudú dať otvoriť ihneď po ich zatvorení. Pred opakovaným otvorením veka spotrebiča počkajte niekoľko minút.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Regulácia teploty

Pomocou tlačidla (4) zvolíte požadovanú teplotu. Pri regulácii teploty spotrebiča dodržiavajte nasledujúci postup:

- Opakovane stlačte tlačidlo (4). Po každom stlačení tlačidla sa nastavená teplota aktualizuje, postupne sa zobrazujú hodnoty „Normal“, „Eko“ a „Max“.
- Ak chcete, aby sa v spotrebiči dosiahla nižšia teplota skladovania, zvolte „Max“.
- Pri čiastočnom naplnení sa odporúča „Eko“: toto nastavenie optimalizuje spotrebu energie.

Zelené kontrolky (3) ukazujú zvolené nastavenie podľa nasledujúcej schémy:



Eko: najstudenšia teplota (svieti ľavá kontrolka).

Normal: stredná teplota (svieti pravá kontrolka).

Max.: extra nízka teplota (svietia obe kontrolky).

Shopping: Rýchle mrazenie (svietia obe kontrolky). Pozri odsek „Zmrazovanie čerstvých potravín“.

Funkcia 6th Sense

Funkcia „6th Sense“ je vždy aktívna, kontroluje vnútornú teplotu spotrebiča a zaručuje optimálne podmienky. Automaticky zasiahne v nasledujúcich prípadoch:

• otvorenie dvierok

Táto funkcia sa aktivuje vždy, keď sa pri otvorení dvierok zmení vnútorná teplota spotrebiča. Funkcia zostane aktívna, kým sa neobnovia optimálne prevádzkové podmienky.

Poznámka: Nastavenia sa uchovávajú v pamäti aj v prípade, ak dôjde k výpadku napájania. Čas nevyhnutný na to, aby teplota v mrazničke dosiahla nastavenú hodnotu, sa môže líšiť v závislosti od klimatických podmienok a samotnej nastavenej teploty.

• skladovanie potravín v mrazničke

Táto funkcia sa aktivuje zakaždým po vložení značného množstva potravín. Zostane aktívna, kým sa neobnovia optimálne podmienky mrazenia vloženého jedla, čím sa dosiahne najlepší kompromis medzi kvalitou procesu mrazenia a spotrebou energie.

Poznámka: Trvanie funkcie „6th Sense“ je nastavené automaticky a môže kolísť v závislosti od spôsobu používania spotrebiča.

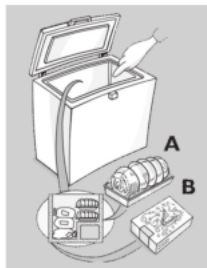
MRAZENIE POTRAVÍN

Príprava čerstvých potravín na mrazenie

- Pred zmrazovaním zabalte a utesnite čerstvé potraviny do: alobalu, priehľadnej fólie, nepriepustných vreciek, polyetylénových nádob s vekom, vhodných pre potraviny.
- Potraviny musia byť čerstvé, zrelé a najlepšej kvality.
- Čerstvú zeleninu a ovocie treba zmraziť radšej ihneď po zbere, aby si uchovali svoje pôvodné výživné hodnoty, konzistenciu, farbu a chuť.
- Pred umiestnením do spotrebiča vždy nechajte horúce potraviny vychladnúť.

Mrazenie čerstvých potravín

- Potraviny určené na zmrazenie uložte tak, aby boli v priamom kontakte so stenami spotrebiča:
 - A) - potraviny, ktoré majú byť zmrazené,
 - B) - potraviny, ktoré už sú zmrazené.
- Nedovoľte, aby sa potraviny, ktoré sa majú zmrazovať, dotýkali už zmrazených potravín.
- Najlepšie a najrýchlejšie sa potraviny zmrazia, keď sú rozdelené na malé porcie; toto opatrenie bude užitočné aj pri použití zmrazených potravín.



- Pri vložení minimálneho množstva potravín (až do 1/4 maximálneho mraziaceho výkonu uvedeného na typovom štítku) bude prevádzka spotrebiča riadená automaticky funkciou „6th Sense“ bez potreby zásahu používateľa.
- Pri mrazení väčšieho množstva potravín až do maximálnej mraziacej kapacity spotrebiča uvedenej na typovom štítku postupujte nasledovne:
 1. Najmenej 24 hodín pred uložením čerstvých potravín v spotrebiči na zmrazenie aktivujte funkciu rýchleho mrazenia stlačením tlačidla (4) na približne 3 sekundy. Postupne blikajú zelené LED kontrolky (3).
 2. Potraviny, ktoré sa budú mraziť, vložte do spotrebiča a dvere spotrebiča ponechajte zatvorené 24 hodín. Po tejto dobe budú potraviny zmrazené.Funkciu rýchleho mrazenia možno deaktivovať manuálne stlačením (4). Ak sa funkcia rýchleho mrazenia nedeaktivuje manuálne, spotrebič ju po 50 hodinách deaktivuje automaticky.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

USKLADNENIE POTRAVÍN

Pozrite si tabuľku na spotrebiči.

Triedenie mrazených potravín

Vložte mrazené výrobky do spotrebiča a roztriedte ich; Odporúčame Vám vyznačiť dátum zmrazenia na obal potravín, aby ste ich nezabudli spotrebovať pred uplynutím doby trvanlivosti.

Rady na uskladňovanie mrazených potravín

Pri kúpe zmrazených potravín:

- Dbajte, aby obal nebol poškodený (v poškodenom obale by sa mrazené potraviny mohli znehodnotiť). Ak je balenie vyduté alebo sú jeho časti vlhké, potravina nemusela byť uskladnená v optimálnych podmienkach a mohol už začať proces jej rozmrazovania.
- Pri nákupe si nechajte nákup mrazených potravín na koniec a dopravujte ich v termoizolačných taškách.

1-3	
4-7	
8-12	

- Po príchode domov uskladnite mrazené potraviny ihneď do spotrebiča.
- Potraviny nevystavujte zmenám teploty. Dodržiavajte dátum spotreby na obale.
- Vždy dodržiavajte informácie o správnom uskladnení na obale.

Poznámka:

Úplne alebo čiastočne rozmrazené potraviny okamžite skonzumujte.

Potraviny po rozmrazení nezmrazujte, pokiaľ sa potravina po rozmrazení nevarila. Po uvarení je možné rozmrazenú potravinu opakovane zmraziť.

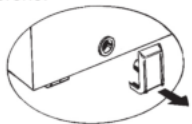
V prípade dlhodobého prerušenia dodávky elektrickej energie:

- Veko spotrebiča otvárajte jedine vtedy, ak doň chcete vložiť mraziace náplne (ak sú vo výbave) na mrazené potraviny na pravej a ľavej strane spotrebiča. Spomalíte tak zvyšovanie teploty.

ODMRAZOVANIE SPOTREBIČA

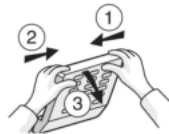
Spotrebič sa musí odmraziť v okamihu, keď hrúbka ľadu na stenách dosiahne 5–6 mm.

- Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Zo spotrebiča vyberte balíčky potravín a uložte ich zabalené do novin tesne vedľa seba na veľmi chladné miesto alebo do termoizolačnej tašky.
- Veko spotrebiča ponechajte otvorené.
- Vyberte vnútornú zátku na vypustenie vody po odmrazení (v závislosti od modelu).
- Vyberte vonkajšiu zátku na vypustenie vody po odmrazení (v závislosti od modelu) a umiestnite ju, ako je znázornené na obrázku.
- Pod odtokový kanál postavte misku, do ktorej stečie zvyšok vody. Použite priehradku, ak je k dispozícii.
- Odmrazovanie urýchlite tak, že lopatkou oddelíte ľad od stien spotrebiča.
- Odstráňte ľad z dna spotrebiča.
- Ak sa má predísť trvalému poškodeniu interiéru spotrebiča, na odstraňovanie ľadu nepoužívajte kovové nástroje s hrotom ani ostrými okrajmi.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky a vnútro neohrievajte umelo.
- Interiér spotrebiča dôkladne vysušte.
- Po odmrazení zátku nasadte na pôvodné miesto.



VÝMENA ŽIAROVKY SVIETIDLA NA VEKU (ak je vo výbave)

- Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Vyberte kryt podľa postupu na obrázku.
- Odskrutkujte žiarovku a vymeňte ju za identický typ s rovnakým výkonom a napätím.
- Kryt namontujte na pôvodné miesto a spotrebič zapojte do siete.



PRÍRUČKA NA RIEŠENIE PROBLÉMOV

1. Bliká červená LED kontrolka.

- Je výpadok prúdu?
- Prebieha rozmrazovanie?
- Boli do spotrebiča nedávno vložené čerstvé potraviny?
- Je veko spotrebiča riadne uzavreté?
- Nachádza sa spotrebič v blízkosti tepelného zdroja?
- Sú ventilačná mriežka a kondenzátor čisté?

2. Všetky LED kontrolky blikajú súčasne.

- Obráťte sa na popredajný servis.

3. Spotrebič je mimoriadne hlučný.

- Stojí spotrebič absolútne vodorovne?
- Je spotrebič v kontakte s iným nábytkom alebo predmetmi, ktoré by mohli spôsobovať vibrácie?
- Boli zo spodnej časti spotrebiča odstránené obalové materiály?

Poznámka: Zvuky bublania produkované chladiacim obvodom po vypnutí kompresora sú úplne normálne.

4. Všetky LED kontrolky sú vypnuté a spotrebič nefunguje.

- Je výpadok prúdu?
- Je zástrčka riadne zasunutá v sieťovej zásuvke?
- Nie je poškodený elektrický kábel?

5. Všetky LED kontrolky sú vypnuté a spotrebič funguje.

- Obráťte sa na popredajný servis.

6. Kompresor beží bez prerušenia.

- Boli do spotrebiča umiestnené horúce pokrmy?

NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE

- Zostalo veko spotrebiča dlho otvorené?
- Nachádza sa spotrebič v mimoriadne teplej miestnosti alebo v blízkosti tepelných zdrojov?
- Bola aktivovaná funkcia rýchleho mrazenia? (Zelené LED kontrolky striedavo blikajú)

7. Na hornom okraji je priveľa ľadu.

- Sú zátky na vypúšťanie vody pri odmrazovaní na správnom mieste?
- Je veko spotrebiča riadne uzavreté?
- Nie je tesnenie na veku spotrebiča poškodené alebo zdeformované? (Pozrite si kapitolu „Inštalácia“)
- Boli odstránené 4 ochranné kusy? (Pozrite si kapitolu „Inštalácia“)

8. Tvorba kondenzátu na vonkajších stenách spotrebiča.

- Za určitých atmosférických podmienok (vlhkosť presahujúca 85 %) alebo ak je spotrebič umiestnený vo vlhkej alebo nedostatočne vetranej miestnosti, je tvorba kondenzácie normálna. Nebude to mať žiaden vplyv na funkčnosť spotrebiča.

9. Vrstva námrazy na vnútorných stenách spotrebiča nie je rovnomerná.

- Tento jav je celkom normálny.

POPREDAJNÝ SERVIS

Skôr ako sa obrátite na popredajný servis:

1. Presvedčte sa, či problém nedokážete vyriešiť sami.
2. Spotrebič znovu zapnite, aby ste skontrolovali, či porucha bola odstránená. Ak nebola, spotrebič odpojte od zdroja napájania a zapnite ho až po približne jednej hodine.
3. Ak problém pretrváva aj naďalej, zavolajte popredajný servis.

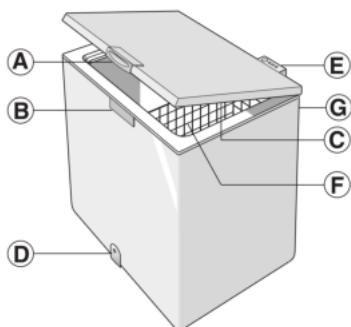
Uvedte tieto informácie:

- charakter poruchy,
- model,
- servisné číslo (číslo uvedené po slove SERVICE na typovom štítku na zadnej stene spotrebiča)
- vašu úplnú adresu,
- vaše telefónne číslo a smerový kód.

SERVICE 0000 000 00000



RO INSTRUȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

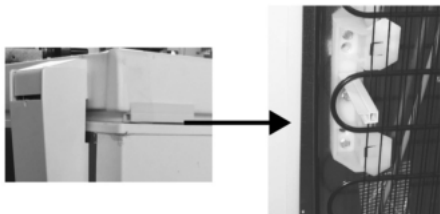


- A. Mănerul capacului.
- B. Dispozitiv de blocare (dacă intră în dotare).
- C. Garnitură.
- D. Dopul canalului de scurgere a apei rezultate din dezghețare (în funcție de model).
- E. Panoul de comandă.
- F. Coș (în funcție de model).
- G. Condensator (situat în partea din spate).

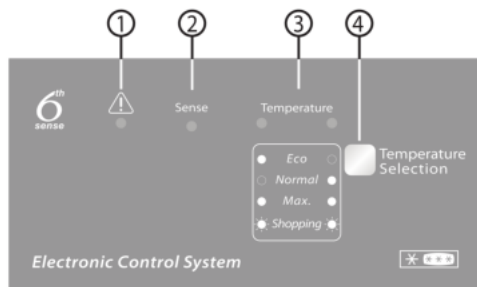
INSTALAREA

- Consultați capitolul „Înainte de a utiliza aparatul”.
- Despachetați aparatul.
- Scoateți cele 4 elemente de protecție introduse între capac și aparat.
- Avertisment: două dintre cele patru elemente de protecție trebuie fixate în locașurile suporturilor din plastic ale condensatorului, din partea din spate a produsului.

Acest lucru este necesar pentru a asigura distanța corectă față de perete.



- Verificați ca dopul canalului de scurgere a apei rezultate din dezghețare (dacă intră în dotare) să fie poziționat corect (D).
- Pentru ca aparatul să funcționeze în mod optim și pentru a evita avarierea la deschiderea capacului, lăsați un spațiu de cel puțin 7 cm față de peretele posterior și de 7 cm pe fiecare latură.
- Montați accesoriile (dacă intră în dotare).
- Curățați aparatul în interior înainte de a-l utiliza.



1. **LED roșu:** când clipește, indică o stare de alarmă (consultați „GHIDUL DE REMEDIERE A DEFECȚIUNILOR”).
2. **LED albastru:** funcția „6th Sense” este activată automat și nu trebuie să fie selectată de către utilizator, prin urmare **LED-ul albastru (2) „Sense” rămâne întotdeauna aprins.** Pentru mai multe detalii tehnice, consultați paragraful „Funcția 6th Sense”.
3. **LED-uri verzi:** indică faptul că aparatul este în funcțiune și că temperatura a fost setată.
4. **Butonul de setare a temperaturii:** pentru reglarea temperaturii setate și pentru activarea/dezactivarea funcției de congelare rapidă.

Pornirea aparatului

- Introduceți ștecherul în priză.
- Se aprinde LED-ul verde („Normal”).
- Se aprinde LED-ul albastru („Sense”).
- LED-ul roșu clipește indicând faptul că temperatura din interiorul aparatului nu este încă suficient de scăzută pentru depozitarea alimentelor. În mod normal, LED-ul roșu se va stinge în primele șase ore după pornirea aparatului.
- Introduceți alimentele în aparat numai după ce LED-ul roșu s-a stins.

Notă:

Deoarece garnitura asigură etanșeitate, capacul aparatului nu poate fi deschis imediat după închidere. Așteptați câteva minute înainte de a deschide din nou capacul aparatului.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Reglarea temperaturii

Folosiți tasta (4) pentru a selecta temperatura dorită. Pentru a regla temperatura interioară, procedați astfel:

- Apăsăți în mod repetat pe tasta (4). De fiecare dată când este apăsată tasta, temperatura setată este actualizată, afișându-se succesiv valorile „Normal”, „Eco” și „Max”.
- Selectați „Max” pentru o temperatură de depozitare mai scăzută.
- Atunci când aparatul este încărcat parțial, se recomandă utilizarea setării „Eco”: această setare va optimiza consumul de energie.

Lămpile indicatoare verzi (3) indică setarea selectată, în conformitate cu schema următoare:



Eco: temperatura cea mai puțin scăzută (lampa indicatoare din stânga aprinsă).

Normal: temperatură intermediară (lampa indicatoare din dreapta aprinsă).

Max.: temperatură foarte scăzută (ambele lămpi indicatoare aprinse).

Shopping: Congelare rapidă (ambele lămpi indicatoare aprinse). Consultați secțiunea „Congelarea alimentelor proaspete”.

Notă: Setările vor fi salvate în memorie chiar dacă se produce o pană de curent. Timpul necesar ca temperatura din interiorul congelatorului să ajungă la valoarea setată poate varia în funcție de condițiile climatice și de temperatura setată propriu-zisă.

• depozitarea alimentelor în congelator

Această funcție se activează de fiecare dată când sunt introduse cantități semnificative de alimente în congelator. Funcția rămâne activă pe perioada de timp necesară pentru a se restabili condițiile optime de congelare a alimentelor introduse, asigurând cel mai bun compromis între calitatea procesului de congelare și consumul de energie.

Notă: Durata funcției „6th Sense” este setată automat și poate varia în funcție de modalitatea de utilizare a produsului.

deja congelate.

- Pentru congelare optimă și rapidă, alimentele trebuie divizate în porții mici; acest lucru va fi util și în momentul în care trebuie să folosiți alimentul congelat.
- Atunci când se introduc cantități minime de alimente (până la 1/4 din puterea maximă de congelare indicată pe plăcuța cu date tehnice), funcționarea aparatului va fi controlată în mod automat de funcția „6th Sense”, fără a fi necesară intervenția utilizatorului.
- Atunci când congelați cantități mai mari de alimente, până la capacitatea de congelare maximă a aparatului, indicată pe plăcuța cu date tehnice, procedați astfel:
 1. Cu cel puțin 24 de ore înainte de a depozita alimentele proaspete în interiorul produsului pentru a fi congelate, activați funcția de congelare rapidă apăsând pe (4) timp de aproximativ 3 secunde. LED-urile verzi (3) clipeșc secvențial.
 2. Introduceți alimentele de congelat în aparat și țineți ușa aparatului închisă timp de 24 de ore. După această perioadă, alimentele vor fi congelate.Funcția de congelare rapidă poate fi dezactivată manual apăsând pe (4). Dacă funcția de congelare rapidă nu este dezactivată manual, se va dezactiva automat după 50 de ore.

Funcția „6th Sense”

Funcția „6th Sense” este întotdeauna activă pentru a controla temperatura din interiorul aparatului și pentru a garanta condiții optime de păstrare a alimentelor. Aceasta intervine automat în următoarele cazuri:

• deschiderea ușii

Această funcție se activează de fiecare dată când deschiderea ușii modifică temperatura interioară a aparatului. Funcția rămâne activă pe perioada de timp necesară pentru a se restabili condițiile optime de funcționare.

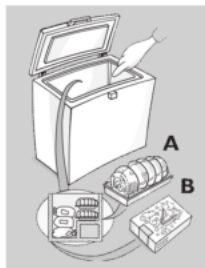
CONGELAREA ALIMENTELOR

Pregătirea alimentelor proaspete pentru congelare

- Înainte de a congela alimentele, înveliți-le și sigilați-le în: folie de aluminiu, folie transparentă, pungi de plastic impermeabile, recipiente din polietilenă cu capace, adecvate pentru congelarea alimentelor.
- Alimentele trebuie să fie proaspete, coapte și de cea mai bună calitate.
- Legumele și fructele proaspete trebuie să fie congelate, de preferat, imediat după ce au fost culese, pentru a-și păstra valoarea nutritivă completă, consistența, culoarea și gustul inițiale.
- Lăsați întotdeauna alimentele fierbinți să se răcească înainte de a le introduce în aparat.

Congelarea alimentelor proaspete

- Așezați alimentele care urmează să fie congelate în contact direct cu pereții aparatului:
 - A) - alimente care urmează să fie congelate,
 - B) - alimente deja congelate.
- Evitați să așezați alimentele care urmează să fie congelate în contact direct cu alimentele



INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

DEPOZITAREA ALIMENTELOR

Consultați tabelul de pe aparat.

Clasificarea alimentelor congelate

Așezați și clasificați produsele congelate în aparat; se recomandă notarea datei

de congelare pe ambalaj, pentru a garanta consumarea alimentelor înainte de expirare.

Recomandări pentru păstrarea alimentelor congelate

La cumpărarea produselor alimentare congelate:

- Ambalajul sau învelișul sunt intacte, altfel alimentele se pot deteriora. Dacă ambalajul este umflat sau prezintă urme de umezeală, este posibil ca alimentul să nu fi fost păstrat în condiții optime, iar procesul de decongelare să fi început deja.
- Alimentele congelate trebuie întotdeauna să fie cumpărate ultimele; folosiți genți frigorifice pentru transportul acestora.

1-3			
4-7			
8-12			

- Când ajungeți acasă, introduceți imediat alimentele congelate în aparat.
- Evitați sau reduceți la minim variațiile de temperatură. Respectați data de expirare indicată pe ambalaj.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile de păstrare inscripționate pe ambalaj.

Notă:

Consumați imediat alimentele decongelate sau parțial decongelate.

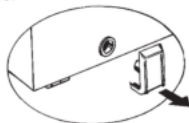
Nu le congelați din nou decât dacă au fost gătite după ce s-au dezghețat. După ce au fost gătite, alimentele dezghețate pot fi congelate din nou. În cazul unei întreruperi prelungite a curentului electric:

- Nu deschideți capacul aparatului decât pentru a așeza acumulatorii frigorifici (dacă intră în dotare) deasupra alimentelor congelate, pe latura din dreapta și din stânga a aparatului. Astfel se va încetini creșterea temperaturii.**

DEZGHEȚAREA APARATULUI

Aparatul trebuie dezghețat când stratul de gheață format pe pereți atinge o grosime de 5-6 mm.

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Scoateți pachetele cu alimente din aparat și înveliți-le în ziare, strâns lipite unele de altele, apoi depozitați-le într-un loc foarte rece sau într-o geantă frigorifică.
- Lăsați capacul aparatului deschis.
- Scoateți dopul intern al canalului de scurgere a apei rezultate din dezghețare (în funcție de model).
- Scoateți dopul extern al canalului de scurgere a apei rezultate din dezghețare (în funcție de model) și re poziționați-l ca în figură.
- Așezați un recipient sub canalul de scurgere pentru a colecta apa reziduală. Dacă există în dotare, utilizați separatorul.
- Dezghețarea poate fi accelerată utilizând o spatulă pentru a desprinde gheața de pe pereții aparatului.
- Îndepărtați gheața acumulată în partea inferioară a aparatului.**
- Pentru a evita deteriorarea permanentă a interiorului aparatului, nu folosiți instrumente metalice ascuțite sau tăioase ca să îndepărtați gheața.**
- Nu utilizați produse abrazive și nu încălziți în mod artificial interiorul aparatului.**
- Uscați bine interiorul aparatului.**
- După terminarea dezghețării, puneți dopul la locul său.



ÎNLOCUIREA BECULUI (dacă există)

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Montați la loc difuzorul urmând indicațiile din figură, în secvența indicată.
- Deșurubați becul și înlocuiți-l cu unul identic, cu aceleași specificații privind puterea și tensiunea.
- Montați la loc difuzorul și introduceți ștecherul aparatului în priză.



GHID DE REMEDIERE A DEFECTIUNILOR

1. LED-ul roșu clipește.

- S-a întrerupt curentul?
- Dezghețarea este în curs de desfășurare?
- S-au introdus recent alimente proaspete în aparat?
- Capacul aparatului este bine închis?
- Aparatul este așezat în apropierea unei surse de căldură?
- Grila de ventilație și condensatorul sunt curate?

2. Toate LED-urile clipeșc în același timp.

- Contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare.

3. Aparatul face prea mult zgomot.

- Aparatul este așezat în poziție perfect orizontală?
- Aparatul atinge mobilierul sau alte obiecte care ar putea produce vibrații?
- A fost înlăturat ambalajul amplasat dedesubtul aparatului?

Notă: Zgomotele asemănătoare unui clipocit, provenite de la circuitul de răcire după ce compresorul se oprește, sunt absolut normale.

4. Toate LED-urile sunt stinse și produsul nu funcționează.

- S-a întrerupt curentul?
- Ștecherul este introdus bine în priză de curent?
- Cablul de alimentare electrică este intact?

5. Toate LED-urile sunt stinse și produsul funcționează.

- Contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

6. Compresorul funcționează continuu.

- Au fost introduse alimente fierbinți în aparat?
- Capacul aparatului a fost lăsat deschis un timp îndelungat?
- Aparatul este amplasat într-o încăpere foarte caldă sau în apropierea unor surse de căldură?
- A fost activată funcția de congelare rapidă? (LED-urile verzi clipește alternativ)

7. Prea multă gheață pe marginea superioară.

- Dopurile de la canalul de scurgere a apei rezultate din dezghețare sunt poziționate corect?
- Capacul aparatului este bine închis?
- Garnitura de etanșare a capacului aparatului este deteriorată sau deformată? (Consultați capitolul „Instalarea”)

- Au fost scoase cele 4 elemente de protecție? (Consultați capitolul „Instalarea”)

8. Formarea condensului pe pereții exteriori ai aparatului.

- Este normal să se formeze condens în anumite condiții atmosferice (umiditate de peste 85%) sau dacă aparatul este amplasat într-o cameră cu umezeală sau insuficient aerisită. Acest lucru nu are nicio influență asupra performanțelor aparatului.

9. Stratul de gheață de pe pereții interiori ai aparatului nu este uniform.

- Acest fenomen este cât se poate de normal.

SERVICIUL DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE Înainte de a contacta serviciul de asistență tehnică post-vânzare:

1. Încercați să rezolvați problema pe cont propriu.
2. Porniți aparatul din nou pentru a vedea dacă problema s-a rezolvat. Dacă nu s-a rezolvat, deconectați aparatul de la alimentarea cu energie și așteptați o oră înainte de a-l reporni.
3. Dacă problema persistă și după verificările de mai sus, contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare.

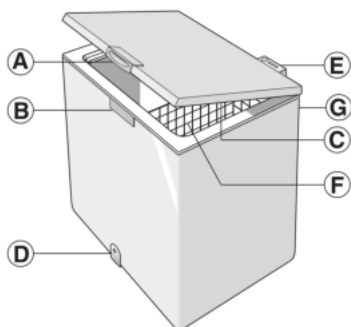
Specificați:

- tipul de defecțiune,
- modelul,
- numărul Service (numărul ce se găsește după cuvântul SERVICE pe plăcuța cu datele tehnice situată în spatele produsului)
- adresa dvs. completă,
- numărul dvs. de telefon și prefixul.

SERVICE 0000 000 00000



UPUTE ZA UPORABU

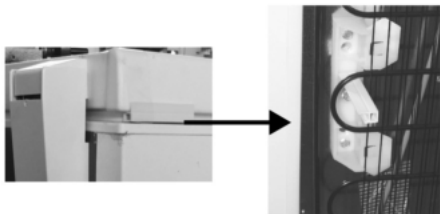


- A. Ručica poklopca.
- B. Brava (ako je uređaj opremljen).
- C. Brtva.
- D. Čep za ispuštanje vode odleđivanja (ovisno o modelu).
- E. Upravljačka ploča.
- F. Košarica (ovisno o modelu).
- G. Kondenzator (na stražnjoj strani).

POSTAVLJANJE

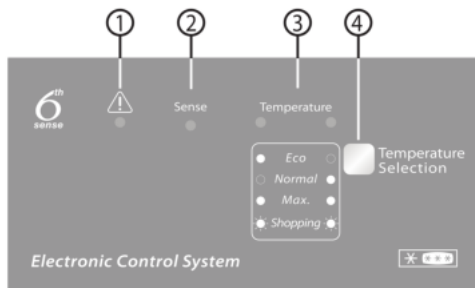
- Pogledajte poglavlje „Prije upotrebe kućanskog uređaja”.
- Raspakirajte uređaj.
- Uklonite 4 zaštitna elementa umetnuta između poklopca i uređaja.
- Upozorenje: dva od četiri zaštitna elementa moraju se postaviti u ležište plastičnih potpornih elemenata kondenzatora koje se nalazi na stražnjoj strani proizvoda.

To je potrebno radi osiguravanja pravilne udaljenosti od zida.



- Prije upotrebe očistite unutrašnjost uređaja.

- Provjerite je li čep odvoda za odmrznutu vodu (ako je uređaj opremljen) ispravno postavljen (D).
- Najbolju učinkovitost, kao i izbjegavanje štete prilikom otvaranja poklopca, postići ćete tako da ostavite barem 7 cm slobodnog prostora iza stražnje stijenke te 7 cm s obje strane uređaja.
- Postavite dodatnu opremu (ako je uređaj opremljen).



1. **Crvena LED žarulja:** kada trepće, to znači da postoji stanje alarma (pogledajte „VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA”).
2. **Plava LED žarulja:** funkcija „6th Sense” automatski se uključuje i korisnik je ne mora odabrati stoga **plavo LED svjetlo (2) „Sense” uvijek ostaje uključeno.** Više tehničkih podataka potražite u odjeljku „Funkcija 6th Sense”.
3. **Zelene LED žarulje:** one označavaju da uređaj radi i da je temperatura postavljena.
4. **Tipka za podešavanje temperature:** za podešavanje postavljene temperature i uključivanje/isključivanje funkcije brzog zamrzavanja.

Uključivanje uređaja

- Uređaj ukopčajte u izvor napajanja.
- Uključuje se zeleno LED svjetlo („Normalan način”).
- Uključuje se plavo LED svjetlo („Sense”).
- Crveno LED svjetlo treperi kako bi označilo da temperatura u uređaju nije dovoljno niska za čuvanje namirnica. Crveno LED-svjetlo obično se isključuje tijekom prvih šest sati nakon uključivanja uređaja.
- Namirnice u uređaj stavite tek kada se crveno LED svjetlo isključi.

Napomena:

Budući da je brtva čvrsta, poklopac uređaja ne može se otvoriti odmah nakon zatvaranja. Pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog otvaranja poklopca uređaja.

UPUTE ZA UPORABU

Podešavanje temperature

Pomoću tipke (4) odaberite željenu temperaturu. Za podešavanje temperature u unutrašnjosti postupite kako slijedi:

- Uzastopce pritisnite tipku (4). Svakim pritiskom tipke postavljena temperatura se ažurira prikazujući za redom vrijednosti „Normalna“, „Eko“ i „Plus“.
- Odaberite „Max“ za hladniju temperaturu za spremanje.
- Kod polovičnog punjenja preporučuje se vrijednost „Eko“: ovom postavkom optimizira se potrošnja energije.

Zelene žarulje indikatora (3) prikazuju odabranu postavku u skladu sa sljedećim dijagramom:



Eko: najmanje niska temperatura (uključeno lijevo svjetlo indikatora).
Normalna: srednja temperatura (uključeno desno svjetlo indikatora).
Max.: iznimno niska temperatura (uključena oba svjetla indikatora).
Shopping (Kupovina): Brzo zamrzavanje (uključena oba svjetla indikatora). Pogledajte odjeljak „Zamrzavanje svježih namirnica“.

Napomena: Postavka će se pohraniti u memoriji čak i ako dođe do nestanka struje. Vrijeme koje je potrebno da temperatura u unutrašnjosti zamrzivača dostigne postavljenu temperaturu može varirati ovisno o klimatskim uvjetima i samoj postavljenoj temperaturi.

Funkcija 6th Sense™

Funkcija „6th Sense“ uvijek je uključena kako bi kontrolirala unutarnju temperaturu uređaja i jamčila optimalne uvjete. Automatski se uključuje u sljedećim slučajevima:

• otvaranje vrata

Ova se funkcija uključuje svaki puta kada otvaranje vrata dovodi do promjene temperature u unutrašnjosti uređaja. Funkcija ostaje uključena tijekom razdoblja koje je potrebno za ponovno uspostavljanje optimalnih uvjeta za rad.

ZAMRZAVANJE NAMIRNICA

Priprema svježih namirnica za zamrzavanje

- Prije zamrzavanja svježe namirnice omotajte i hermetički zatvorite u: aluminijску foliju, plastičnu foliju za namirnice, plastične vrećice koje ne propuštaju zrak i vodu, spremnike od polietilena s poklopcima pod uvjetom da su prikladni za zamrzavanje.

Zamrzavanje svježih namirnica

- Namirnice koje treba zamrznuti postavite tako da izravno dodiruju stijenke uređaja:
A) – namirnice koje treba zamrznuti,
B) – već zamrznute namirnice.
- Izbjegavajte stavljanje namirnica koje treba zamrznuti u izravan dodir s već zamrznutim namirnicama.
- Podijelite namirnice u male porcije da bi se zamrzavanje odvijalo bolje i brže; taj će vam se postupak pokazati korisnim i u trenutku upotrebe zamrznutih namirnica.
- Ako se unosi minimalna količina namirnica (do 1/4 maksimalne snage zamrzavanja navedene na nazivnoj pločici), radom uređaja automatski upravlja funkcija „6th Sense“, a da nije potrebna nikakva intervencija od strane korisnika.
- Kada zamrzavate veće količine namirnica, do maksimalne zapremnine uređaja, kako je navedena na nazivnoj pločici, postupite na sljedeći način:

• kod odlaganja namirnica u zamrzivač

Ova se funkcija uključuje svaki put kad se spremaju veće količine namirnica. Ostaje uključena tijekom razdoblja koje je potrebno za ponovno uspostavljanje optimalnih uvjeta za zamrzavanje unesenih namirnica osiguravajući najbolji omjer kvalitete postupka zamrzavanja i potrošnje energije.

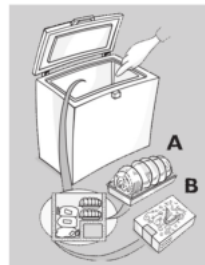
Napomena: Trajanje funkcije „6th Sense“ automatski se postavlja i može varirati ovisno o načinu uporabe uređaja.

- Namirnice moraju biti svježije, zrele i prvorazredne kvalitete kako bi se dobile zamrznute namirnice visoke kvalitete.
- Svježe povrće i voće po mogućnosti treba zamrznuti čim se ubere kako bi se sačuvala puna izvorna hranjiva vrijednost, postojanost, boja i okus.
- Vruće namirnice prije stavljanja u uređaj uvijek ostavite da se ohlade.

1. Najmanje 24 sata prije spremanja svježih namirnica u zamrzivač uključite funkciju brzog zamrzavanja tako da na otprilike 3 sekunde pritisnete (4). Zelena LED svjetla (3) uzastopno trepere.
2. Namirnice koje treba zamrznuti stavite u uređaj i 24 sata vrata uređaja moraju biti zatvorena. Nakon toga namirnice će biti zamrznute.

Funkcija brzog zamrzavanja može se ručno isključiti pritiskom na (4).

Ako se funkcija brzog zamrzavanja ručno ne isključi, uređaj će je automatski isključiti nakon 50 sati.



UPUTE ZA UPORABU

ODLAGANJE NAMIRNICA

Pogledajte tablicu na uređaju.

Označavanje zamrznutih namirnica

Zamrznute namirnice stavite u uređaj i podijelite ih u kategorije; na svakom pakovanju naznačite rok trajanja, radi osiguranja pravovremene potrošnje prije isteka roka.

Savjeti za odlaganje zamrznutih namirnica

Pri kupnji zamrznutih namirnica:

- provjerite da ambalaža nije oštećena (zamrznute namirnice u oštećenoj ambalaži mogu biti pokvarene). Ako je pakiranje napuhano ili se vide vlažne mrlje, to znači da proizvod nije čuvan u najpovoljnijim uvjetima i moguće je da je već počeo odmrzavanje.
- Zamrznute namirnice kupujte posljednje i za njihov prijevoz koristite termo vrećice.

MJESECI	NAMIRNICA		
1-3			
4-7			
8-12			

- Nakon povratka kući zamrznute namirnice odmah stavite u uređaj.
- Promjene temperature izbjegavajte ili smanjite na minimum. Poštujte datum roka trajnosti koji se nalazi na pakiranju.
- Uvijek slijedite upute za očuvanje zaleđenih namirnica navedene na pakiranju.

Napomena:

odmrznute ili djelomično odmrznute namirnice odmah pojedite.

Namirnice nemojte ponovno zamrzavati osim ako nakon prvog odmrzavanja nisu skuhanе. Nakon kuhanja odmrznute namirnice mogu se ponovno zamrznuti.

Ako dođe do dugog prekida napajanja:

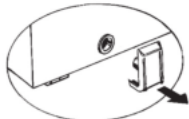
- Poklopac uređaja nemojte otvarati osim za stavljanje paketa s ledom (ako su priloženi) preko zamrznutih namirnica s desne i lijeve strane uređaja. Tako ćete usporiti rast temperature.

- Ponovno postavite difuzor i ukopčajte uređaj.

ODLEĐIVANJE UREĐAJA

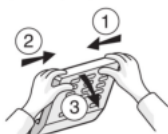
Uređaj treba odleđiti kada debljina leda na stijenkama dosegne 5 – 6 mm.

- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Izvadite paketiće namirnica iz uređaja i zajedno ih umotajte u novinski papir te pohranite na vrlo hladnom mjestu ili u toplinski izoliranu torbu.
- Poklopac uređaja ostavite otvoren.
- Izvadite unutarnji čep otvora za odvod vode odmrzavanja (ovisno o modelu).
- Izvadite vanjski čep otvora za odvod vode odmrzavanja (ovisno o modelu) i postavite ga kao na slici.
- Postavite posudu ispod odvodnog kanala da biste sakupili preostalu vodu. Ako postoji, koristite pregradu.
- Odleđivanje se može ubrzati upotrebom lopatice za odvajanje leda sa stijenki uređaja.
- Uklonite led s dna uređaja.
- Da biste izbjegli trajna oštećenja unutrašnjosti uređaja, nemojte upotrebljavati šiljaste ili oštre metalne predmete za uklanjanje leda.
- Ne upotrebljavajte abrazivne proizvode i nemojte na umjetan način zagrijavati unutrašnjost.
- Potpuno osušite unutrašnjost uređaja.
- Nakon odleđivanja vratite čep.



ZAMJENA ŽARULJE (ako je uređaj opremljen)

- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Skinite difuzor prateći korake prikazane na slici.
- Odvijte žarulju i zamijenite je identičnom žaruljom jednake snage i napona.



VODIČ ZA UTVRĐIVANJE KVAROVA

1. Crveno LED svjetlo treperi.

- Je li nestalo struje?
- Je li u tijeku odleđivanje?
- Jesu li nedavno stavljene svježije namirnice?
- Je li poklopac uređaja pravilno zatvoren?
- Nalazi li se uređaj u blizini izvora topline?
- Jesu li rešetka za ventilaciju i kondenzator čisti?

2. Sva LED svjetla istovremeno trepere.

- Kontaktirajte servisnu službu.

3. Uređaj je preglasan.

- Je li uređaj u potpuno vodoravnom položaju?
- Je li uređaj u dodiru s drugim namještajem ili predmetima koji mogu izazvati vibracije?
- Je li pakiranje ispod uređaja uklonjeno?

Napomena: Zvuk žuborenja iz rashladnog sustava nakon isključivanja kompresora potpuno je uobičajen.

4. Sva LED svjetla su isključena i proizvod ne radi.

- Je li nestalo struje?
- Je li utikač ispravno umetnut u utičnicu?
- Je li kabel za napajanje neoštećen?
- Sva LED svjetla su isključena i proizvod radi.
- Kontaktirajte servisnu službu.

6. Kompresor neprestano radi.

- Jesu li u uređaj stavljene vruće namirnice?
- Je li uređaj bio otvoren dugo vremena?
- Nalazi li se uređaj u vrlo toploj prostoriji ili u blizini izvora topline?
- Je li uključena funkcija brzog zamrzavanja? (zelena LED svjetla naizmjenično trepere)

7. Na gornjem rubu ima previše leda.

- Jesu li čepovi odvoda za vodu koja nastaje odmrzavanjem ispravno postavljeni?
- Je li poklopac uređaja pravilno zatvoren?
- Je li brtva poklopca uređaja oštećena ili iskrivljena? (Provjerite poglavlje „Postavljanje“)

UPUTE ZA UPORABU

- Jesu li skinuta 4 zaštitna dijela? (Provjerite poglavlje „Postavljanje“)
- 8. Stvaranje kondenzata na vanjskim stijenama uređaja.**
- Uobičajeno je da se kondenzacija stvara u određenim atmosferskim uvjetima (vlažnost iznad 85 %) ili ako se

uređaj nalazi u vlažnoj prostoriji ili prostoriji sa slabom ventilacijom. Učinkovitost uređaja ni na koji način nije ugrožena.

- 9. Sloj leda na unutarnjim stijenama uređaja nije ravnomjeran.**
- Ova pojava potpuno je uobičajena.

POSTPRODAJNI SERVIS

Prije obraćanja postprodajnom servisu:

1. Provjerite možete li sami riješiti problem.
2. Isključite i ponovno uključite uređaj kako biste provjerili je li problem uklonjen. Ako nije, isključite uređaj iz napajanja i pričekajte oko jedan sat prije ponovnog uključivanja.
3. Ako i nakon ovih postupaka problem nije uklonjen, kontaktirajte postprodajni servis.

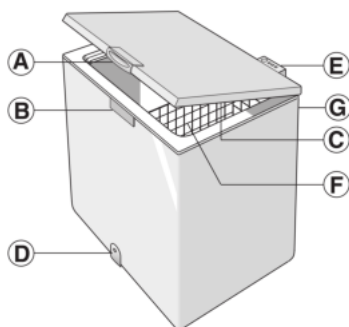
Navedite:

- vrstu greške,
- model,
- servisni broj (broj iza riječi SERVICE na nazivnoj pločici na pozadini uređaja)
- svoju punu adresu,
- broj telefona i pozivni broj.

SERVICE 0000 000 00000



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

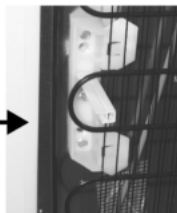


- A. Ručica poklopca.
- B. Brava (ako postoji).
- C. Zaptivka.
- D. Čep za ispuštanje odleđene vode (zavisno od modela).
- E. Kontrolna tabla.
- F. Korpa (zavisno od modela).
- G. Kondenzator (nalazi se sa zadnje strane).

INSTALACIJA

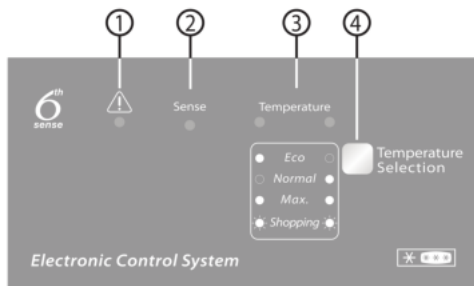
- Pogledajte poglavlje „Pre upotrebe aparata“.
- Raspakujte aparat.
- Uklonite 4 zaštitna umetka postavljena između poklopca i uređaja.
- Upozorenje: dva ili četiri zaštitna umetka moraju da se postave u sedište plastičnog držača kondenzatora koji se nalazi na zadnjoj strani proizvoda.

To je neophodno da bi se obezbedilo ispravno rastojanje od zida.



- Očistite unutrašnjost aparata pre korišćenja.

- Uverite se da je čep za ispuštanje odmrznute vode (ako postoji) pravilno postavljen (D).
- Da bi se postigao najbolji rad uređaja i da ne bi došlo do oštećenja pri otvaranju poklopca, ostavite slobodan prostor od najmanje 7 cm od zadnjeg zida i 7 cm sa strane.
- Umetnite pribor (ako postoji).



1. **Crveno LED svetlo:** kada trepće, to ukazuje na stanje alarma (pogledajte odeljak „VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA“).
2. **Plavo LED svetlo:** funkcija „6th Sense“ aktivira se automatski i korisnik ne mora da je izabere, zbog toga je **plava LED lampica (2) „Sense“ uvek uključena**. Dodatne tehničke pojedinosti potražite u pasusu „funkcija 6th Sense“.
3. **Zelena LED svetla:** pokazuju da uređaj radi i da je temperatura podešena:
4. **Dugme za podešavanje temperature:** za regulaciju podešene temperature i aktiviranje/deaktiviranje brzog zamrzavanja.

Uključivanje aparata

- Uključite aparat.
- Zeleno LED svetlo se uključuje („Normalno“).
- Plavo LED svetlo se uključuje („Sense“).
- Crveno LED svetlo treperi, što ukazuje na to da temperatura unutar uređaja još uvek nije dovoljno niska za odlaganje hrane. Crveno LED svetlo će se po pravilu isključiti u prvih šest sati nakon uključivanja uređaja.
- Hranu možete da stavite u uređaj tek kada se crveno LED svetlo isključi.

Napomena:

Pošto je zaptivanje veoma snažno, poklopac uređaja se ne može otvoriti odmah nakon zatvaranja. Sačekajte nekoliko minuta do ponovnog otvaranja poklopca uređaja.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Prilagođavanje temperature

Upotrebite taster (4) da biste izabrali željenu temperaturu. Da biste prilagodili unutrašnju temperaturu, postupite na sledeći način:

- Uzastopno pritisakajte taster (4). Prilikom svakog pritiska tastera, podešena temperatura se ažurira i prikazuju se vrednosti „Normal“, „Eco“ i „Max“, jedna za drugom.
- Izaberite „Max“ za nižu temperaturu za odlaganje.
- Kada je uređaj samo delimično napunjen, preporučuje se „Eco“: ova postavka će optimizovati potrošnju energije.

Zelene lampe indikatora (3) označavaju izabrano podešavanje prema sledećem dijagramu:



Eco: najmanje hladna temperatura (osvetljena je leva lamp indikatora).

Normal: srednja temperatura (osvetljena je desna lamp indikatora).

Max: izuzetno niska temperatura (obe lampe indikatora su osvetljene).

Shopping (Kupovina): Brzo smrzavanje (obe lampe indikatora su osvetljene). Pogledajte odeljak „Zamrzavanje sveže hrane“.

Napomena: Postavke će biti sačuvane u memoriji čak i ako dođe do nestanka struje. Vreme potrebno da temperatura unutar zamrzivača dostigne podešenu vrednost može da varira u zavisnosti od klimatskih uslova i same podešene temperature.

Funkcija „6th Sense“

Funkcija „6th Sense“ je uvek aktivna da bi kontrolisala unutrašnju temperaturu uređaja i garantovala optimalne uslove.

Ona automatski interveniše u sledećim slučajevima:

• otvaranje vrata

Ova funkcija se aktivira svaki put kada usled otvaranja vrata dođe do promene unutrašnje temperature aparata. Funkcija ostaje aktivna onoliko dugo koliko je potrebno da se ponovo uspostave optimalni uslovi rada.

ZAMRZAVANJE HRANE

Priprema sveže hrane za zamrzavanje

- Pre zamrzavanja, umotajte i hermetički zatvorite svežu hranu u: aluminijumsku foliju, samolepljivu foliju, plastične kese koje propuštaju vazduh i vodu, polietilenske posude sa poklopcima, pod uslovom da su pogodne za zamrzavanje hrane.

Zamrzavanje sveže hrane

- Postavite hranu koju treba zamrznuti tako da direktno dodiruje zidove uređaja:
A) – hrana koja treba da se zamrzne,
B) – već zamrznuta hrana.
- Ne stavljajte hranu koju treba zamrznuti u direktan dodir sa hranom koja je već zamrznuta.
- Za najbolje i najbrže zamrzavanje, hranu treba razložiti na male porcije; ovo će takođe biti korisno pri upotrebi zamrznutih proizvoda.
- Ako se odlože minimalne količine hrane (do 1/4 maksimalne jačine zamrzavanja navedene na pločici sa tehničkim podacima), funkcija „6th Sense“ će automatski kontrolisati rad uređaja, pri čemu korisnik ne mora ništa da preduzima.
- Kada se zamrzavaju veće količine hrane, do maksimalnog kapaciteta zamrzavanja uređaja navedenog na pločici sa tehničkim podacima, postupite na sledeći način:

• odlaganje hrane u zamrzivač

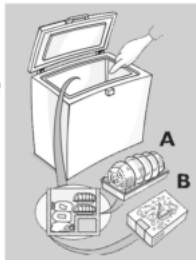
Ova funkcija se aktivira svaku put kada se odlože veće količine hrane. Ona ostaje aktivna onoliko dugo koliko je potrebno da se ponovo uspostave optimalni uslovi zamrzavanja odložene hrane i omogućava najbolji odnos kvaliteta procesa zamrzavanja i potrošnje energije.

Napomena: Trajanje funkcije „6th Sense“ se automatski podešava i može da varira u zavisnosti od načina korišćenja proizvoda.

- Hrana mora da bude sveža, zrela i prvoklasnog kvaliteta da bi se dobila visokokvalitetna zamrznuta hrana.
- Sveže povrće i voće bi trebalo da se zamrzne čim se ubere da bi se očuvali potpuna originalna hranljiva vrednost, trajnost, boja i ukus.
- Toplu hranu uvek ostavite da se ohladi pre nego što je stavite u aparat.

1. Najmanje 24 sata pre stavljanja sveže hrane u aparat radi zamrzavanja, aktivirajte funkciju brzog zamrzavanja pritiskom tastera (4) u trajanju od približno 3 sekunde. Zelena LED svetla (3) trepere uzastopno.
2. Stavite hranu za zamrzavanje u aparat i u naredna 24 sata držite vrata aparata zatvorena. Posle tog perioda hrana će biti zamrznuta.

Funkcija brzog zamrzavanja može ručno da se deaktivira pritiskom tastera (4). Ako se funkcija brzog zamrzavanja ne deaktivira ručno, aparat će je automatski deaktivirati nakon 50 sati.



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ČUVANJE HRANE

Pogledajte tabelu na aparatu.

Sortiranje zamrznute hrane

Stavite zamrznute proizvode u uređaj i sortirajte ih; Datum čuvanja treba da bude naznačen na pakovanju, kako bi se proizvodi upotreбили pre datuma isteka.

Saveti za čuvanje zamrznute hrane

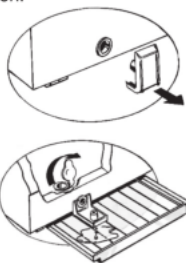
Prilikom kupovine zamrznutih proizvoda:

- Vodite računa da pakovanje ne bude oštećeno (smrznuta hrana u oštećenim pakovanjima može da bude pokvarena). Ako je pakovanje naduvano ili je na pojedinim mestima vlažno, moguće je da nije bilo čuvano pod optimalnim uslovima i da je već počelo odmrzavanje.

ODMRZAVANJE APARATA

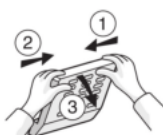
Aparat treba odmrzavati kada debljina leda na zidovima dostigne 5–6 mm.

- Isključite uređaj iz električne mreže.
- Izvadite pakete hrane iz uređaja i umotajte ih zajedno u novinski papir i čuvajte ih na veoma hladnom mestu ili u termički izolovanoj vreći.
- Ostavite poklopac uređaja otvoren.
- Uklonite unutrašnji čep za ispuštanje odmrznute vode (zavisno od modela).
- Uklonite spoljašnji čep za ispuštanje odmrznute vode (zavisno od modela) i postavite ga kao što je prikazano na slici.
- Postavite činiju ispod kanala za ispuštanje da biste prikupili preostalu vodu. Koristite distancer ako je dostupan.
- Ubrzajte odmrzavanje tako što ćete koristiti lopaticu da biste odvojili led od zidova uređaja.
- Uklonite led sa dna uređaja.
- Da biste izbegli trajno oštećenje unutrašnjosti uređaja, ne koristite šiljate ili oštre metalne predmete za uklanjanje leda.
- Nemojte koristiti abrazivne proizvode ni veštački zagrevati unutrašnjost.
- Temeljno osušite unutrašnjost uređaja.
- Kada završite odmrzavanje, ponovo postavite čep.



ZAMENA SIJALICE U POKLOPCU (ukoliko je dostupna)

- Isključite uređaj iz električne mreže.
- Skinite difuzor tako što ćete pratiti redosled koraka prikazanih na slici.



- Prilikom kupovine, zamrznutu hranu kupujte poslednju i prenosite proizvode u termički izolovanoj vreći za hlađenje.
- Čim stignete kući, odmah stavite zamrznute namirnice u uređaj.
- Izbegavajte ili smanjite temperaturne oscilacije na minimum. Pridržavajte se datuma isteka roka trajanja na pakovanju.
- Uvek poštujujte informacije o čuvanju na pakovanju.

Napomena:

Potpuno ili delimično odmrznutu hranu pojedite odmah. Ne zamrzavajte ponovo hranu, osim ako je ne prokuvate nakon otapanja. Kada se skuva, odmrznuta hrana može ponovo da se zamrzne.

Ako dugo nema struje:

- Ne otvarajte poklopac uređaja osim da postavite pakovanja leda (ako postoje) preko zamrznute hrane sa desne i leve strane uređaja. To će usporiti porast temperature.
- Odvrtite sijalicu i zamenite je identičnom sijalicom iste snage i napona.
- Vratite difuzor i uključite aparat.

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

1. Crveno LED svetlo treperi.

- Da li je nestala struja?
- Da li je u toku postupak odmrzavanja?
- Da li je nedavno odložena sveža hrana?
- Da li je poklopac uređaja dobro zatvoren?
- Da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplote?
- Da li su rešetka za ventilaciju i kondenzator čisti?

2. Sva LED svetla istovremeno trepere.

- Kontaktirajte postprodajni servis.

3. Uređaj je previše bučan.

- Da li je uređaj u savršenom horizontalnom položaju?
- Da li uređaj dodiruje drugi nameštaj ili stvari koje mogu da prouzrokuju vibracije?
- Da li je ispod aparata uklonjeno pakovanje?

Napomena: Zvuci žuborenja u rashladnom sistemu nakon što se isključi kompresor su sasvim normalni.

4. Sva LED svetla su isključena i proizvod ne radi.

- Da li je nestala struja?
- Da li je utikač pravilno stavljen u utičnicu?
- Da li je oštećen električni kabl?

5. Sva LED svetla su isključena i proizvod radi.

- Kontaktirajte postprodajni servis.

6. Kompresor neprekidno radi.

- Da li je u aparat stavljena topla hrana?
- Da li je poklopac uređaja predugo stajao otvoren?
- Da li je uređaj postavljen u vrlo toplu prostoriju ili u blizini izvora toplote?
- Da li je aktivirana funkcija brzog zamrzavanja? (zelena LED svetla naizmenično trepere)

7. Previše leda na gornjoj ivici.

- Da li su čepovi za ispuštanje odmrznute vode pravilno postavljeni?
- Da li je poklopac uređaja dobro zatvoren?
- Da li je zaptivna guma poklopca oštećena ili

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

deformisana? (Pogledajte poglavlje „Montaža“)

- Da li su skinuta 4 zaštitna elementa? (Pogledajte poglavlje „Montaža“)

8. Stvaranje kondenzacije na spoljnim zidovima aparata.

- Normalno je da se stvara kondenzacija u određenim

atmosferskim uslovima (vlažnost iznad 85%) ili ako se uređaj nalazi u vlažnoj ili slabo provetреноj prostoriji. To ni na koji način ne utiče na funkcionisanje uređaja.

9. Sloj leda na unutrašnjim zidovima uređaja nije ujednačen.

- Ta pojava je potpuno normalna.

POSTPRODAJNI SERVIS

Pre nego što se obratite službi-za tehničku podršku:

1. Proverite da li možete sami da rešite problem.
2. Ponovo uključite uređaj kako biste proverili da li je problem otklonjen. Ako nije, isključite uređaj iz napajanja i sačekajte oko jedan sat pre ponovnog uključivanja.
3. Ako je nakon ovog postupka problem i dalje prisutan, obratite se službi za tehničku podršku.

Navedite:

- vrstu kvara,
- model,
- servisni broj (broj koji je na pločici sa tehničkim podacima na zadnjoj strani aparata naveden posle reči „SERVICE“),
- svoju punu adresu,
- svoj broj telefona i pozivni broj.

SERVICE 0000 000 00000

